HONDA

FMX650

ES MANUAL DEL PROPIETARIO

E OWNER'S MANUAL

MONTESA HONDA, S. A.

HONDA

FMX650

ES **MANUAL DEL PROPIETARIO**

MONTESA HONDA, S. A.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

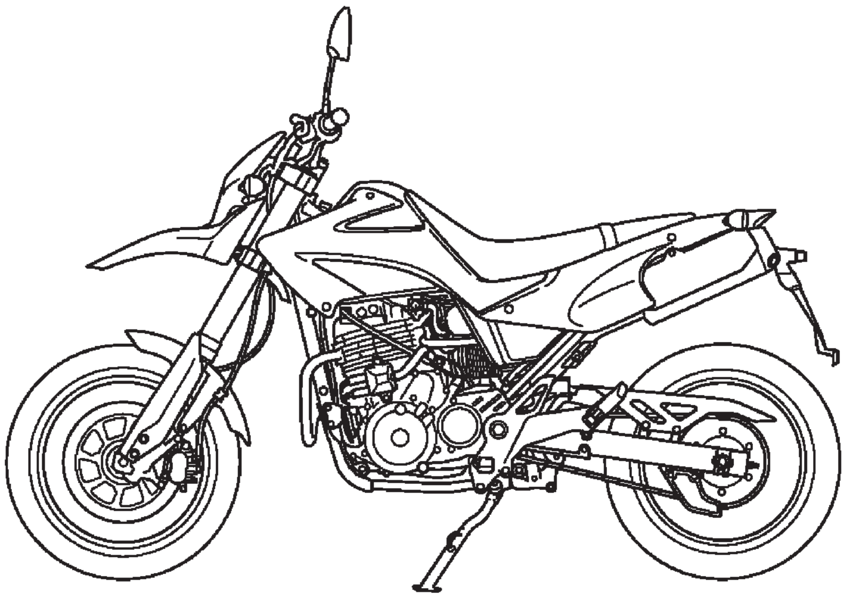
- **CONDUCTOR Y PASAJERO**
  Esta motocicleta se ha diseñado para llevar al conductor y a un pasajero. No sobrepase nunca el peso máximo que se indica en la etiqueta de accesorios y carga.

- **UTILIZACIÓN DENTRO/FUERA DE CARRETERA**
  Esta motocicleta se ha diseñado para "doble uso".

- **LEA DETENIDAMENTE ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO**
  Preste especial atención a los mensajes de seguridad que aparecen a lo largo de todo el manual. Estos mensajes se explican de manera detallada en la sección "Unas cuantas palabras sobre seguridad" que se encuentra antes de la página del índice de materias.

Este manual debe considerarse como una parte permanente de la motocicleta y deberá seguir con ella si se vende de nuevo.

Honda FMX650
MANUAL DEL PROPIETARIO



Toda la información de esta publicación se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de aprobarse la impresión. Honda Motor Co. Ltd. se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier ocasión que estime conveniente sin notificación previa y sin incurrir en ninguna obligación.

ES

BIENVENIDO

Esta motocicleta le propone el reto de dominar una máquina, un reto a vivir la aventura. Usted conduce a través del viento, unido a la carretera por un vehículo que responde a sus órdenes como ningún otro lo hace. A diferencia de un automóvil, no hay una caja metálica a su alrededor. Como en un avión, la inspección previa a la conducción y un mantenimiento regular son esenciales para su seguridad. Su recompensa es la libertad.

Para hacer frente a todos los retos con seguridad y para gozar plenamente de la aventura, deberá conocer a fondo el contenido de este manual del propietario ANTES DE CONDUCIR LA MOTOCICLETA.

A medida que lea este manual, encontrará información que viene precedida por un símbolo de AVISO . La finalidad de esta información es ayudarle a evitar daños en su motocicleta, en otras propiedades o en el medio ambiente.

Cuando sea necesario realizar trabajos de mantenimiento, recuerde que su concesionario Honda es el que mejor conoce su motocicleta. Si usted posee los conocimientos mecánicos adecuados y las herramientas necesarias, su concesionario le puede proporcionar un manual de servicio técnico oficial de Honda para ayudarle en las tareas de mantenimiento y de reparación.

Le deseamos una conducción agradable y ¡gracias por haber elegido una Honda!

ES

• En este manual, los códigos siguientes indican cada país.

E	Reino Unido			
F	Francia			
ED	Ventas directas en Europa Austria Bélgica Bulgaria Croacia República Checa Dinamarca Finlandia Alemania	 Grecia Holanda Hungría Islandia Irlanda Israel Italia Letonia	 Luxemburgo Macedonia Noruega Polonia Rumanía Portugal Rusia Eslovaquia	 Eslovenia España Suecia Suiza Ucrania
II ED	Ventas directas en Europa Austria Bélgica Bulgaria Croacia República Checa Dinamarca Finlandia Alemania	 Grecia Holanda Hungría Islandia Israel Italia Letonia Luxemburgo	 Macedonia Noruega Polonia Portugal Rumanía Rusia Eslovaquia Eslovenia	 España Suecia Suiza Ucrania

• Las especificaciones pueden variar según el país.

UNAS CUANTAS PALABRAS SOBRE SEGURIDAD

Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes. Y conducir esta motocicleta con seguridad es una responsabilidad importante.

Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas y en este manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.

Desde luego, no es factible ni posible advertirle sobre todos los peligros relacionados con el funcionamiento o el mantenimiento de la motocicleta. Deberá ser usted quien utilice su buen criterio.

Encontrará información importante de seguridad de diversas formas:

- **Etiquetas de seguridad** - en la motocicleta.

- **Mensajes de seguridad** – precedidos por un símbolo de alerta de seguridad ⚠ y por una de estas tres palabras de aviso:
  PELIGRO, ADVERTENCIA o **PRECAUCIÓN.**

Estas palabras de aviso significan:

⚠ PELIGRO	**Si no respeta las instrucciones PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.**
⚠ ADVERTENCIA	**Si no respeta las instrucciones PUEDE PERDER LA VIDA o sufrir LESIONES GRAVES.**
⚠ PRECAUCIÓN	**PUEDE sufrir LESIONES si no sigue las instrucciones.**

- **Epígrafes de seguridad** - como, por ejemplo, Recordatorios importantes de seguridad o Precauciones importantes de seguridad.
- **Sección de Seguridad** - como Seguridad de la motocicleta.
- **Instrucciones** - cómo utilizar esta motocicleta de forma correcta y segura.

Este manual está repleto de información importante de seguridad - léalo detenidamente.

FUNCIONAMIENTO

MANTENIMIENTO

SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Su motocicleta le puede proporcionar muchos años de servicio y de placer, siempre que asuma la responsabilidad de su propia seguridad y entienda los desafíos a los que se puede enfrentar en la carretera y campo a través.

Puede hacer muchas cosas para su protección a la hora de conducir. A lo largo de este manual podrá encontrar muchas recomendaciones que le serán de gran ayuda. Las siguientes son las que consideramos más importantes.

Lleve siempre puesto el casco
Es un hecho probado: el casco reduce de forma significativa el número y la gravedad de las lesiones; nunca conduzca sin ponerse el casco. Recomendamos también llevar protección ocular, botas fuertes, guantes y otra ropa protectora (página 3).

Si bebe no conduzca
El alcohol y la conducción no hacen buena pareja. Tan sólo una copa puede reducir su capacidad de respuesta a las condiciones cambiantes. Además, el tiempo de reacción empeora con cada copa adicional. De manera que no conduzca si ha bebido alcohol y tampoco deje que sus amigos conduzcan después de beber.

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Algunos conductores no detectan las motocicletas debido a que no están pendientes de ellas. Para hacerse más visible, lleve puesta ropa de colores vivos y reflectantes, sitúese de tal forma que otros conductores puedan verle, señalice cualquier giro o cambio de carril y utilice la bocina cuando eso ayude a otros a advertir de su presencia.

Esté alerta de los posibles peligros fuera de la carretera

El terreno puede representar una serie de desafíos cuando conduce campo a través. “Lea” continuamente el terreno para detectar curvas inesperadas, baches, rocas, surcos y otros peligros. Mantenga siempre una velocidad que le permita reaccionar a tiempo ante los riesgos.

Conduzca dentro de sus límites

Sobrepasar los límites es otra de las causas principales de los accidentes de motocicleta, dentro y fuera de la carretera. Nunca conduzca más allá de sus capacidades personales o más rápido de lo que permitan las condiciones. Recuerde que el alcohol, las drogas, la fatiga y la falta de atención pueden reducir de forma significativa su capacidad de toma de decisiones y la seguridad en la conducción.

Mantenga su motocicleta en condiciones que garanticen su seguridad

Para una conducción segura, es muy importante mantener la motocicleta en perfectas condiciones de mantenimiento. Sufrir una avería puede ser un gran problema, sobre todo si se encuentra fuera de carretera y alejado de su base. Para evitar problemas, inspeccione la motocicleta antes de conducir y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. No sobrepase nunca los límites de carga y utilice tan sólo los accesorios recomendados por Honda para esta motocicleta. Puede encontrar más información en la página 5.

INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN

Para su seguridad, le recomendamos firmemente que cuando conduzca utilice siempre un casco de motocicleta homologado, protección ocular, botas, guantes, pantalones largos y una camisa o chaqueta de manga larga. Aunque la protección total no es posible, el empleo del equipo adecuado puede reducir las probabilidades de lesiones durante la conducción.
A continuación se ofrecen sugerencias para ayudarle a elegir el equipo adecuado.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se lleva puesto el casco, aumentan las posibilidades de lesiones graves o de muerte en caso de accidente.
Asegúrese de que durante la conducción tanto usted como su pasajero lleven siempre un casco, protección ocular y otras prendas protectoras.

Cascos y protección ocular

El casco es la parte más importante del equipo de conducción, puesto que ofrece la mejor protección frente a lesiones en la cabeza. El casco debe adaptarse a su cabeza de una manera cómoda y segura. Un casco con colores vivos hará que su presencia llame más la atención en medio del tráfico, al igual que las tiras reflectantes.

Un casco de tipo abierto ofrece cierta protección, pero un casco integral le ofrece más protección. Lleve siempre una protección facial o gafas protectoras para resguardar los ojos y mejorar su visión.

Equipo adicional para carretera
Además del casco y la protección ocular, también recomendamos:

- Botas fuertes con suelas antideslizantes para proteger los pies y los tobillos.
- Guantes de cuero para mantener calientes las manos y evitar ampollas, cortes, quemaduras y moratones.
- Un traje o chaqueta de conducción de motocicletas para sentirse al mismo tiempo cómodo y protegido. La ropa reflectante y de colores vivos puede ayudarle a hacerle más visible para otros conductores. Evite llevar ropa floja que pueda quedar atrapada en cualquier elemento de la motocicleta.

Equipo adicional para conducción fuera de carretera
La indumentaria para carretera puede ser adecuada para la conducción ocasional fuera de carretera. No obstante, si va a conducir de forma prolongada fuera de carretera, necesitará un equipo adecuado. Además del casco y la protección ocular, recomendamos botas y guantes para todo terreno, pantalones de conducción con tobilleras y rodilleras, un jersey con coderas y un protector para el pecho.

LÍMITES Y DIRECTRICES DE CARGA

Su motocicleta se ha diseñado para llevarle a usted y a un pasajero. Cuando lleve a un pasajero, es posible que perciba cierta diferencia durante la aceleración y el frenado. Sin embargo, siempre que su moto esté en unas buenas condiciones de mantenimiento, con buenos neumáticos y frenos, podrá transportar cargas dentro de las directrices y de los límites indicados.

No obstante, si excede el límite de peso o si transporta una carga que no esté equilibrada, la maniobrabilidad, el frenado y la estabilidad de la motocicleta podrían verse seriamente afectados. Los accesorios que no sean de Honda, las modificaciones incorrectas y un mantenimiento deficiente pueden también reducir su margen de seguridad.

Las páginas siguientes ofrecen información más específica sobre carga, accesorios y modificaciones.

Carga

La cantidad de peso que coloque en la motocicleta y la forma de cargarla son factores importantes para su seguridad. Siempre que lleve a un pasajero o transporte carga, debería tener en cuenta la información siguiente.

⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga o la carga incorrecta pueden provocar un accidente, con posibilidad de sufrir lesiones graves o incluso de perder la vida..

Respete todos los límites de carga y otras directrices de carga de este manual.

Límites de carga
Los límites de carga de su motocicleta son los siguientes:
Capacidad máxima de peso:
180 kg
Incluye el peso del conductor, del pasajero, toda la carga y todos los accesorios.
Peso máximo de la carga:
9 kg

El peso de los accesorios añadidos reducirá el peso máximo de carga que puede transportar.

Directrices de carga
La finalidad principal de su motocicleta es llevarle a usted y a un pasajero. Es posible que desee sujetar una chaqueta o cualquier otro objeto de pequeño tamaño al asiento cuando no lleve a ningún pasajero.

Si desea transportar más carga, solicite el asesoramiento de su concesionario Honda y asegúrese de leer la información sobre accesorios de la página 7.

La carga incorrecta de la motocicleta puede afectar a su estabilidad y manejo. Aunque su motocicleta se haya cargado correctamente, debería conducir a velocidades reducidas y no sobrepasar nunca los 130 km/h cuando lleve carga.

Siga estas directrices siempre que lleve a un pasajero o cuando transporte una carga:

- Mantenga la carga lo más pequeña y ligera que pueda. Compruebe que no se pueda enganchar o rozar con otros objetos y que no le impida cambiar de posición para mantener el equilibrio y la estabilidad.
- Coloque el peso de la carga lo más cerca posible del centro de la motocicleta.
- No coloque objetos grandes o pesados (sacos de dormir o tiendas de campaña por ejemplo) en el manillar, la horquilla o el guardabarros.
- Compruebe que la carga está bien sujeta.
- Nunca sobrepase el límite de peso máximo.
- Compruebe que la presión de los dos neumáticos sea la correcta.

Accesorios y modificaciones

La modificación de su motocicleta o el uso de accesorios que no sean de Honda pueden hacer que su motocicleta sea insegura. Antes de plantearse realizar modificaciones o añadir un accesorio, asegúrese de leer la información siguiente.

⚠ ADVERTENCIA

Las modificaciones o los accesorios incorrectos pueden provocar accidentes con posibilidad de lesiones graves o incluso de perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario en relación con los accesorios o las modificaciones.

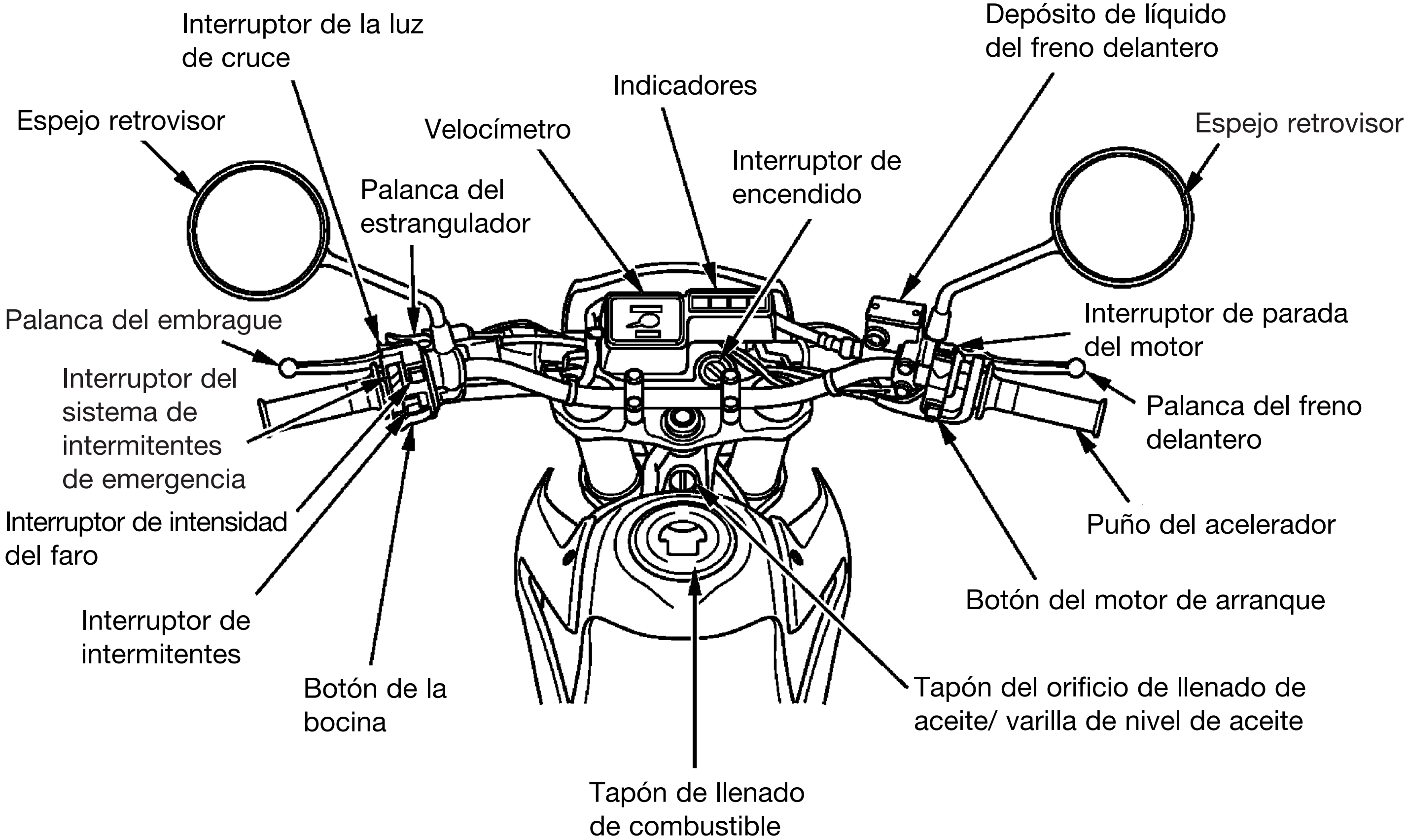
Accesorios
Le recomendamos firmemente que utilice tan sólo accesorios Honda auténticos, diseñados y probados específicamente para su motocicleta. Debido a que Honda no puede probar todos los demás accesorios, usted es el responsable de la adecuada selección, instalación y utilización de accesorios que no sean de Honda. Consulte con su concesionario para obtener asistencia y siga siempre estas directrices:

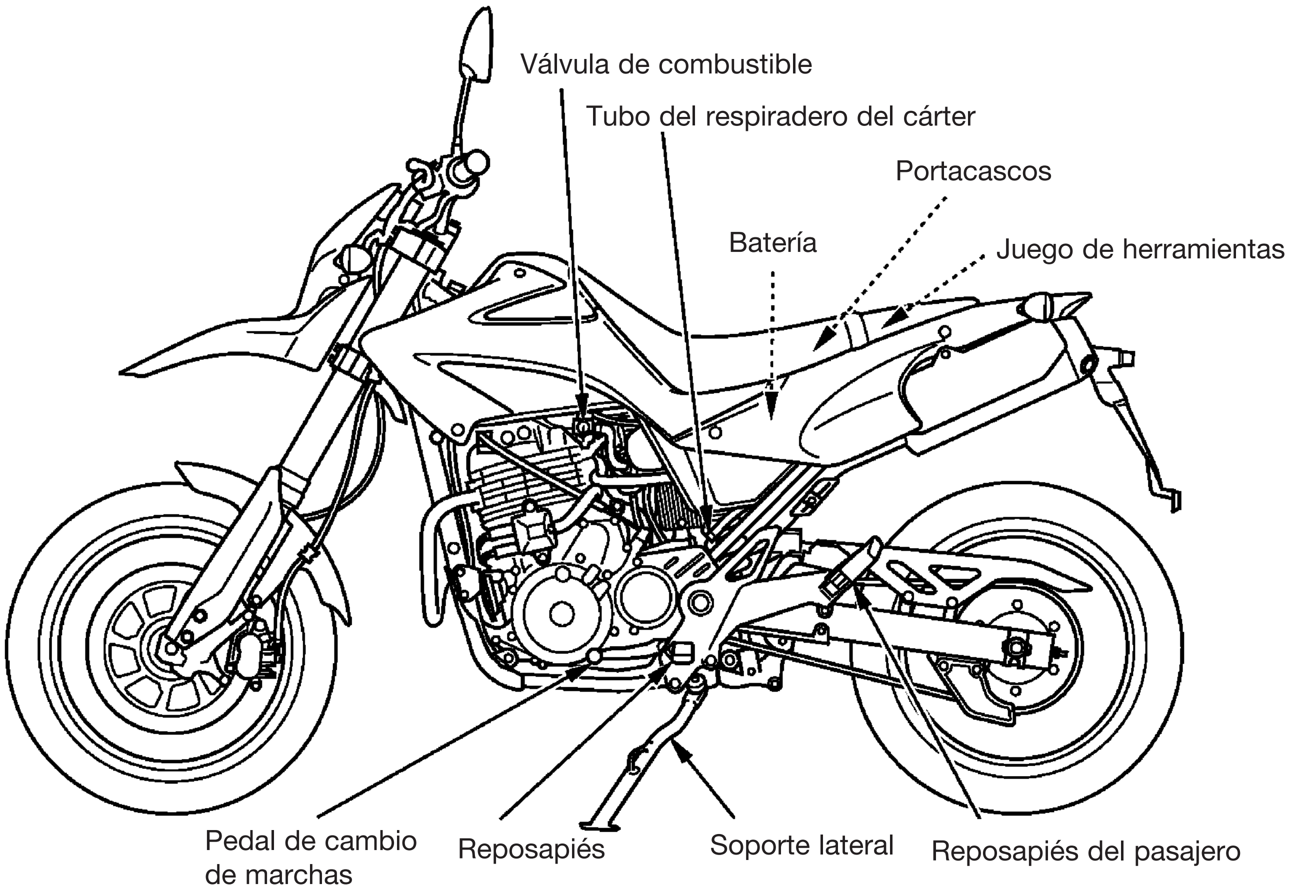
- Asegúrese de que el accesorio no reduzca la distancia al suelo y el ángulo de inclinación, no limite el recorrido de la suspensión o de la dirección, no altere su posición de conducción y no interfiera con el manejo de los mandos.
- Asegúrese de que el equipo eléctrico no exceda la capacidad del sistema eléctrico de la motocicleta (página 116). Un fusible fundido puede provocar una pérdida de potencia de las luces o del motor.
- No enganche un remolque o un sidecar a su motocicleta. Esta motocicleta no se ha diseñado para estos accesorios y su utilización puede perjudicar gravemente el manejo de la motocicleta.

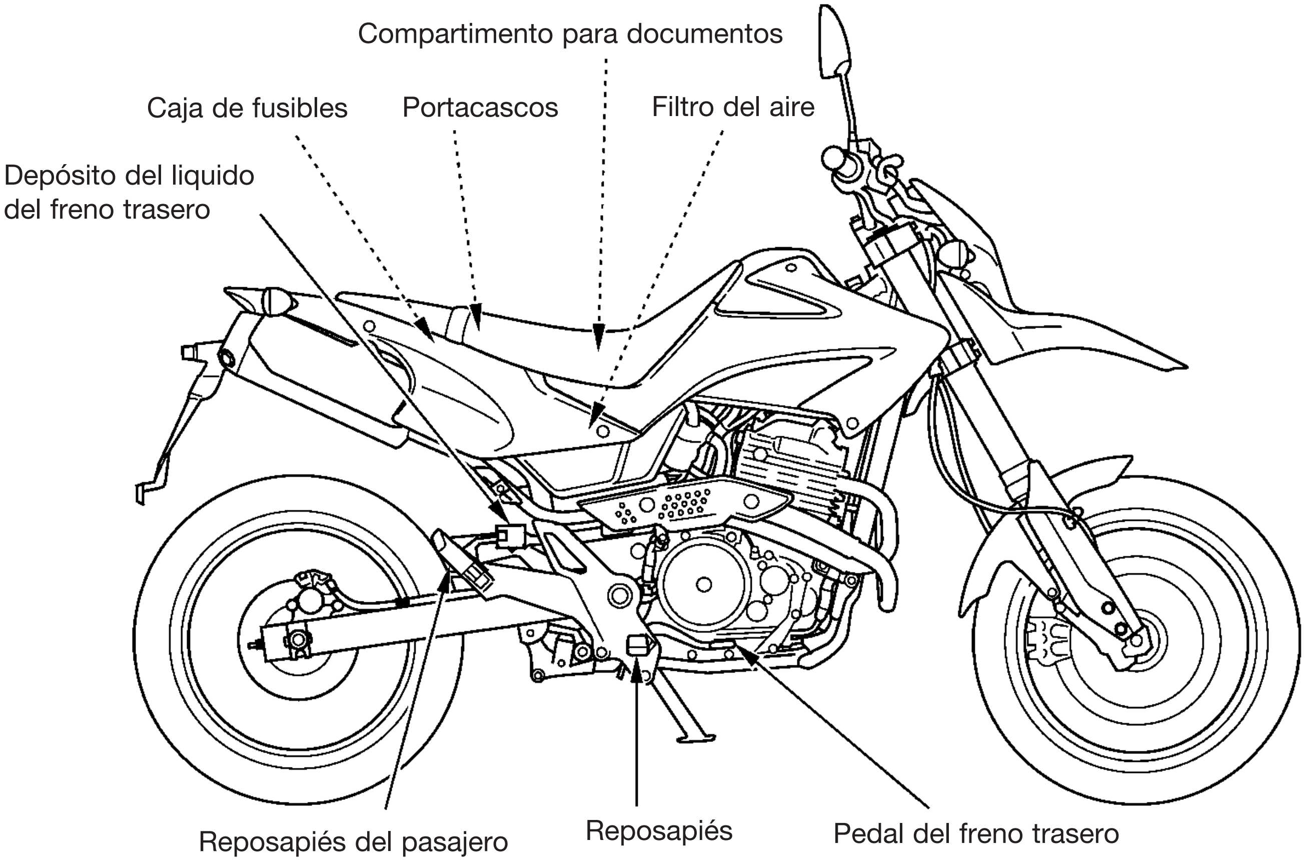
Modificaciones
Recomendamos encarecidamente que no quite ningún equipo original ni modifique su motocicleta de ninguna manera que cambie su diseño o funcionamiento. Estos cambios podrían perjudicar gravemente la maniobrabilidad, la estabilidad y el frenado de su motocicleta, haciendo que la conducción sea poco segura.

La eliminación o modificación de las luces, los silenciadores, el sistema de control de emisiones o cualquier otro equipo también puede hacer que su motocicleta no cumpla la legislación vigente.

UBICACIÓN DE LOS COMPONENTES

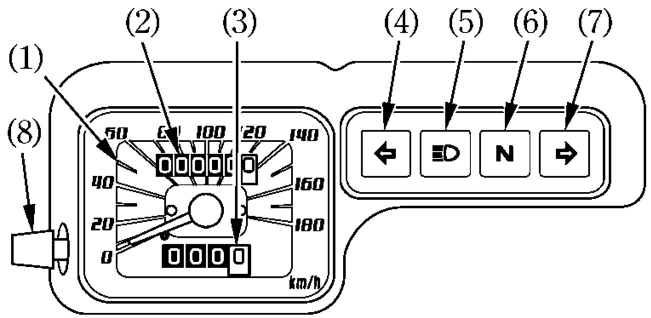


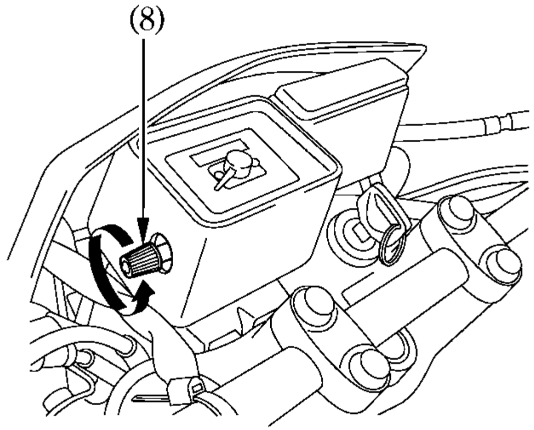

Válvula de combustible
Tubo del respiradero del cárter
Portacascos
Batería
Juego de herramientas
Pedal de cambio de marchas
Reposapiés
Soporte lateral
Reposapiés del pasajero


Compartimento para documentos
Caja de fusibles
Portacascos
Filtro del aire
Depósito del liquido
del freno trasero
Reposapiés del pasajero
Reposapiés
Pedal del freno trasero

INSTRUMENTOS E INDICADORES

Los indicadores están incluidos en el cuadro de instrumentos. Sus funciones se describen en la tabla de la página siguiente.





(1) Velocímetro
(2) Cuentakilómetros
(3) Cuentakilómetros parcial
(4) Indicador del intermitente izquierdo
(5) Indicador de luz de carretera
(6) Indicador de punto muerto
(7) Indicador del intermitente derecho
(8) Pulsador de puesta a cero del cuentakilómetros parcial

Nº ref.	Descripción	Función
(1)	Velocímetro	Muestra la velocidad de conducción. Muestra la velocidad en kilómetros por hora (km/h) y/o millas por hora (mph) dependiendo del tipo.
(2)	Cuentakilómetros	Muestra los kilómetros acumulados.
(3)	Cuentakilómetros parcial	Muestra los kilómetros de cada viaje.
(4)	Indicador del intermitente izquierdo (verde)	Parpadea cuando funciona el intermitente izquierdo.
(5)	Indicador de la luz de carretera (azul)	Se enciende cuando el faro está con luz de carretera.
(6)	Indicador de punto muerto (verde)	Se ilumina cuando la transmisión está en punto muerto.
(7)	Indicador del intermitente derecho (verde)	Parpadea cuando funciona el intermitente derecho.
(8)	Pulsador de puesta a cero del cuentakilómetros parcial	Pone a cero (0) el cuentakilómetros parcial. Gire el pulsador en la dirección que se indica.

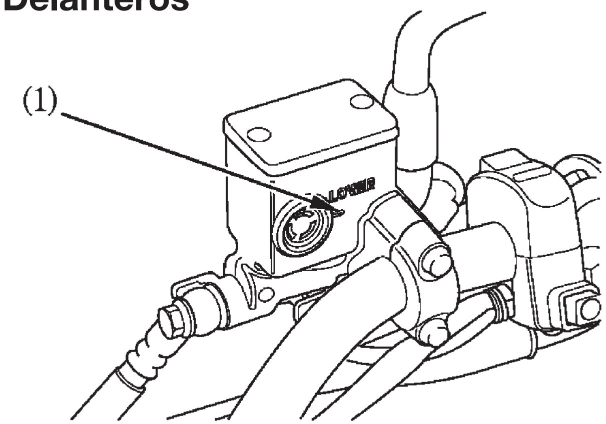
COMPONENTES PRINCIPALES
(Información necesaria para utilizar esta motocicleta)

FRENOS
Los dos frenos, delantero y trasero, son del tipo hidráulico de disco.
Al desgastarse las pastillas del freno, el nivel del líquido de frenos disminuye.
No hay que realizar ajuste alguno; sin embargo, se debe inspeccionar periódicamente el nivel del líquido y el desgaste de las pastillas. Debe inspeccionarse el sistema con frecuencia para asegurarse de que no haya fugas de líquido. Si el movimiento libre de la palanca de control o del pedal del freno fuese excesivo y las pastillas del freno no estuviesen desgastadas más allá del límite recomendado (página 93), existe probablemente aire en el sistema del freno y éste deberá purgarse. Póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar esta tarea.
Nivel del líquido del freno delantero:
Con la motocicleta en posición vertical, compruebe el nivel del líquido. Debería estar por encima de la marca de nivel inferior (LOWER) (1). Si el nivel está en la marca de nivel inferior (LOWER) (1) o por debajo de ésta, compruebe si las pastillas del freno están desgastadas (página 93).

Se deben sustituir las pastillas desgastadas. Si las pastillas no están desgastadas, haga inspeccionar su sistema de frenos para ver si tiene fugas.

El líquido de frenos recomendado es Honda DOT 4 u otro equivalente (los envases siempre deben estar precintados).

Delanteros



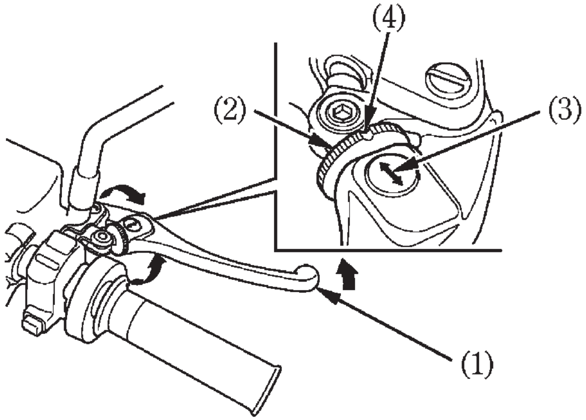
(1) Marca de nivel inferior (LOWER)

Palanca del freno delantero:

La distancia entre la punta de la palanca del freno (1) y el puño puede modificarse girando el regulador (2).

Alinee la flecha (3) de la palanca del freno con la marca de referencia (4) en el regulador.

Accione varias veces el freno y compruebe si la rueda gira libremente después de haber soltado la palanca del freno.



(1) Palanca del freno (2) Regulador
(3) Flecha (4) Marca de referencia

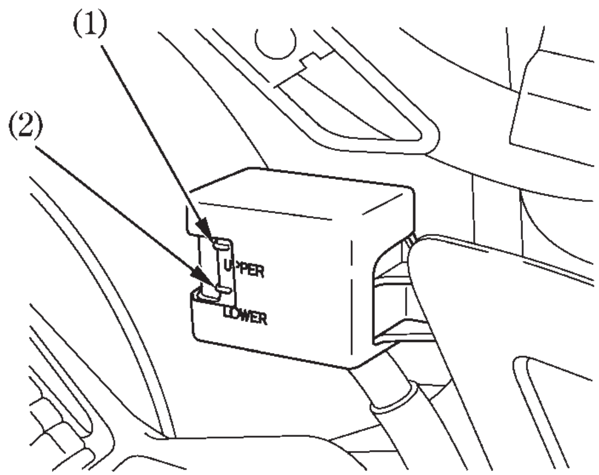
Nivel del líquido del freno trasero:
Con la motocicleta en posición vertical, compruebe el nivel del líquido. Debería estar entre las marcas de nivel superior (UPPER) (1) e inferior (LOWER) (2). Si está en la marca de nivel inferior (LOWER) o por debajo de ella, compruebe el desgaste de las pastillas del freno trasero (página 94).

Se deben sustituir las pastillas desgastadas. Si las pastillas no están desgastadas, haga inspeccionar su sistema de frenos para ver si tiene fugas.

El líquido de frenos recomendado es Honda DOT 4 u otro equivalente (los envases siempre deben estar precintados).

Otras comprobaciones:
Asegúrese de que no existe ninguna fuga de líquido. Compruebe que no haya deterioro ni grietas en los manguitos y componentes.

Trasero



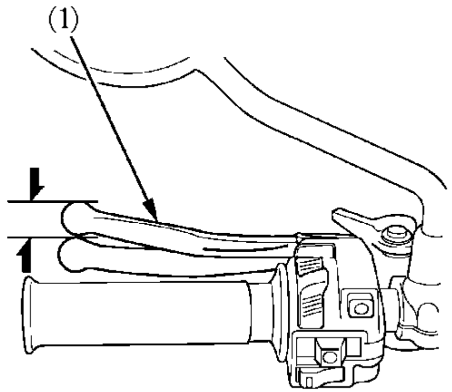
(1) Marca de nivel superior (UPPER)
(2) Marca de nivel inferior (LOWER)

EMBRAGUE

El embrague debe ajustarse si la motocicleta se cala al cambiar de velocidad o tiende a avanzar lentamente, o si el embrague patina, haciendo que la aceleración se ralentice en relación con la velocidad del motor. Los ajustes menores pueden realizarse mediante el regulador del cable del embrague (4) situado en la palanca del embrague (1).

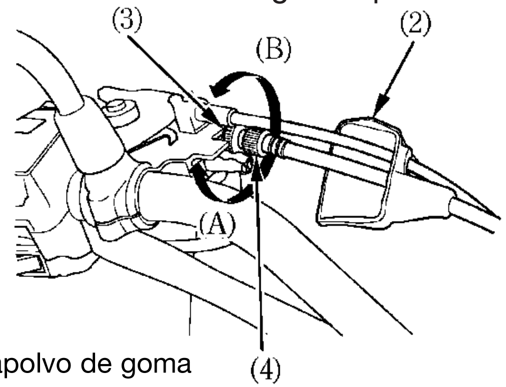
El juego libre normal de la palanca del embrague es:

10 - 20 mm



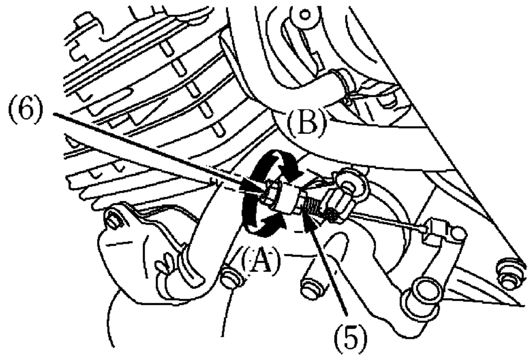
(1) Palanca del embrague

1. Tire hacia atrás del guardapolvo de goma (2).
2. Afloje la contratuerca (3) y gire el regulador del cable del embrague (4). Apriete la contratuerca y compruebe el ajuste.
3. Si el regulador está desenroscado casi hasta el límite o si no puede obtener el juego libre correcto, afloje la contratuerca y gire el regulador del cable del embrague hacia adentro completamente. Apriete la contratuerca e instale el guardapolvo.



(2) Guardapolvo de goma
(3) Contratuerca
(4) Regulador del cable del embrague
(A) Aumenta el juego libre
(B) Reduce el juego libre

4. Afloje la contratuerca (5) en el extremo inferior del cable. Gire la tuerca de ajuste (6) para obtener el juego libre especificado. Apriete la contratuerca y compruebe el ajuste.
5. Ponga en marcha el motor, accione el embrague y meta una marcha. Asegúrese de que el motor no se cala y de que la motocicleta no avanza lentamente. Suelte poco a poco la palanca del embrague y abra el acelerador. La motocicleta debería comenzar a moverse suavemente y a acelerar de forma gradual.



Si no puede obtener el ajuste apropiado o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario Honda.

Otras comprobaciones:
Compruebe que el cable del embrague no tenga deformaciones o signos de desgaste que puedan causar agarrotamientos o fallos. Lubrique el cable del embrague con un lubricante para cables, disponible en tiendas especializadas, para evitar que se desgaste o se corroa prematuramente.

(5) Contratuerca
(6) Tuerca de ajuste
(A) Aumenta el juego libre
(B) Reduce el juego libre

COMBUSTIBLE

Válvula de combustible

La válvula de combustible de tres vías (1) está debajo de la parte izquierda del depósito de combustible.

ON

Cuando la válvula de combustible está en la posición ON, el combustible pasará desde el suministro de combustible principal al carburador.

OFF

Cuando la válvula está en la posición OFF, el combustible no puede circular desde el depósito hasta el carburador. Ponga la válvula en la posición OFF cuando no quiera utilizar la motocicleta.

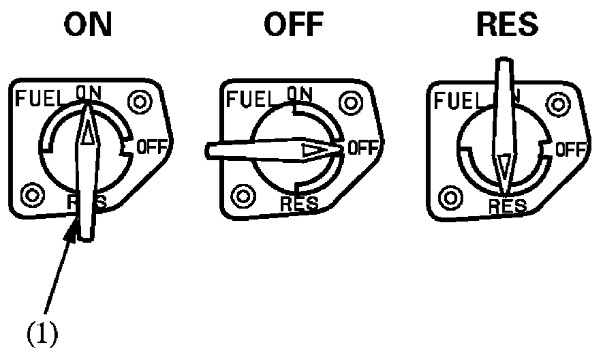
RES (Reserva)

Cuando la válvula de combustible está en la posición RES, el combustible pasará desde el suministro de combustible de reserva al carburador. Utilice el combustible de reserva solamente cuando se haya agotado el suministro principal. Vuelva a llenar el depósito tan pronto como sea posible después de cambiar a la posición RES.

El suministro de combustible de reserva es de:

3,8 l

Recuerde que debe comprobar que la válvula de combustible está en la posición ON cada vez que reposte. Si deja la válvula en la posición RES, podría quedarse sin combustible, sin tener tampoco en la reserva.



(1) Válvula de combustible

Depósito de Combustible

La capacidad del depósito de combustible, incluido el suministro de reserva, es de:

11,0 l

Para abrir el tapón de llenado de combustible (1), introduzca la llave de contacto (2) y gírela hacia la derecha. El tapón de llenado de combustible salta y se puede levantar.

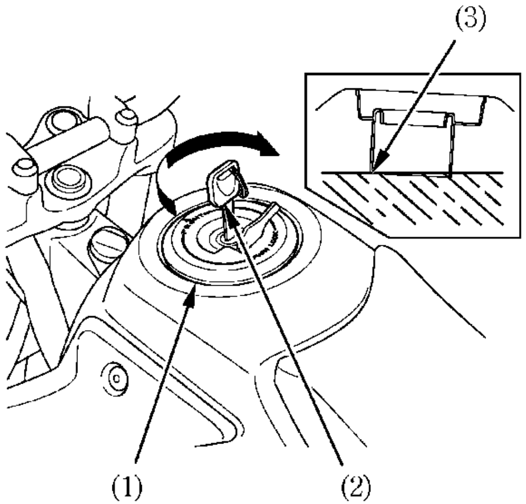
No llene excesivamente el depósito. No debe haber combustible en el orificio de llenado (3).

Después de repostar, cierre el tapón de llenado de combustible empujándolo hacia el orificio de llenado hasta que se oiga un chasquido y quede cerrado. Extraiga la llave.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Puede sufrir quemaduras o lesiones graves cuando maneje combustible.

- Apague el motor y no se acerque a fuentes de calor, chispas o llamas.
- Reposte sólo en el exterior.
- Limpie las salpicaduras inmediatamente.



(1) Tapón de llenado de combustible
(2) Llave de contacto
(3) Orificio de llenado

Utilice gasolina sin plomo con un octanaje de 91 o superior.
El uso de gasolina con plomo traerá consigo el deterioro prematuro de los convertidores catalíticos.

AVISO

Si se produce un “pistoneo” o “golpeteo” (la motocicleta “pica biela”) cuando la velocidad del motor sea constante y la carga transportada sea normal, cambie de marca de combustible. Si el picado de biela o las detonaciones persisten, póngase en contacto con su concesionario Honda. Si no se sigue dicho procedimiento se considerará como uso inadecuado y los posibles daños debidos a un uso inadecuado no estarán cubiertos por la Garantía limitada de Honda.

Gasolina con alcohol

Si decide emplear gasolina mezclada con alcohol (gasohol), asegúrese de que su octanaje sea como mínimo el recomendado por Honda. Hay dos tipos de “gasohol”: uno que contiene etanol y otro que contiene metanol. No utilice gasolina con más del 10% de etanol. No use gasolina que contenga metanol (alcohol metílico o de madera) a no ser que incluya también codisolventes e inhibidores de corrosión para el metanol. No utilice nunca gasolina con más del 5% de metanol, incluso cuando ésta tenga codisolventes y sustancias anticorrosivas.

Los daños en el sistema de combustible o los problemas de rendimiento del motor que se deriven de la utilización de combustibles que contengan alcohol no están cubiertos por la garantía. Honda no puede aprobar la utilización de combustibles con metanol porque no dispone de pruebas que demuestren su idoneidad.

Antes de adquirir combustible en una estación de servicio desconocida, compruebe si el combustible contiene alcohol. Si lo contiene, confirme del tipo y porcentaje de alcohol utilizado. Si detecta algún síntoma de funcionamiento inapropiado cuando utiliza gasolina con alcohol, o una que usted cree que tiene alcohol, cambie la gasolina por otra que usted sepa que no contiene alcohol.

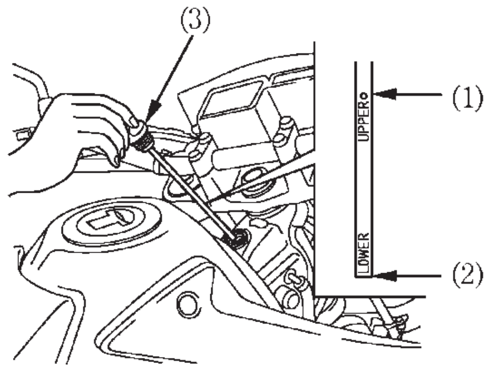
ACEITE DEL MOTOR

Comprobación del nivel de aceite del motor

Compruebe diariamente el nivel de aceite del motor antes de conducir la motocicleta.
El tapón de llenado de aceite está delante del depósito de combustible y tiene una varilla para medir el nivel de aceite. El nivel de aceite debe estar entre las marcas de nivel superior UPPER (1) e inferior LOWER (2) del tapón/varilla de nivel de aceite (3).

El nivel de aceite no se puede comprobar de forma exacta inmediatamente después de que el motor haya funcionado a alta velocidad.
Asegúrese de que la motocicleta se encuentra en posición vertical sobre terreno firme y al ralentí.

1. Estacione la motocicleta sobre una superficie llana y firme.
2. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante 5 minutos. Si la temperatura ambiente es inferior a 10° C, deje el motor al ralentí durante 5 minutos más (un total de 10 minutos).
   Si el motor no se ha calentado lo suficiente, la lectura del nivel de aceite puede ser inexacta (bajo). Durante el ralentí, ponga la motocicleta en posición vertical para garantizar que la lectura del nivel de aceite es correcta. Pare el motor.
3. Retire inmediatamente el tapón/varilla de nivel de aceite (3) y límpielo.
4. Mantenga la motocicleta en posición vertical. Inserte el tapón/varilla de nivel de aceite hasta que se encaje, pero no lo atornille.



(1) Marca de nivel superior (UPPER)
(2) Marca de nivel inferior (LOWER)
(3) Tapón del orificio de llenado/varilla de nivel de aceite

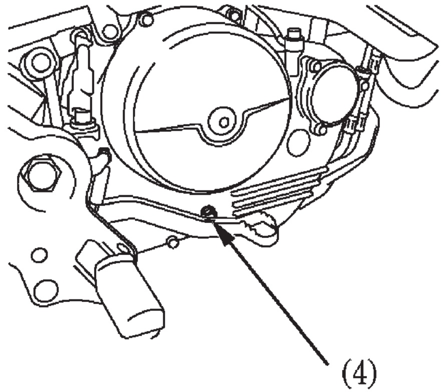
5. Saque el tapón del orificio de llenado/varilla de nivel de aceite. El nivel del aceite debe estar entre las marcas de nivel superior UPPER (1) e inferior LOWER (2) del tapón/varilla de nivel de aceite.
   Si fuera necesario, añada el aceite especificado (véase la página 63) hasta alcanzar la marca de nivel superior. No lo llene en exceso.

AVISO

El funcionamiento del motor con una presión de aceite insuficiente puede ocasionar graves daños en el motor.

6. Vuelva a poner el tapón del orificio de llenado/varilla de nivel de aceite. Compruebe si hay fugas de aceite.

El motor tiene un tornillo de comprobación del nivel de aceite del cárter (4). Retire el tornillo y compruebe que el nivel coincide con el borde inferior del orificio.
Si es así, arranque el motor y compruebe el nivel de aceite del motor. Si el nivel de aceite del cárter es bajo, añada el aceite de motor recomendado antes de arrancar el motor para comprobar el nivel de aceite del motor.



(4) Tornillo de comprobación del nivel de aceite del cárter

NEUMÁTICOS

Para conducir con seguridad la motocicleta, los neumáticos deben ser del tipo y tamaño adecuados, estar en buen estado, tener el dibujo adecuado y estar inflados correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

El uso de neumáticos demasiado desgastados o inflados de manera incorrecta puede ser motivo de un accidente en el que usted puede perder la vida o resultar herido de gravedad.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario con respecto al inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Presión del aire

Si mantiene los neumáticos convenientemente inflados, obtendrá la mejor combinación de maniobrabilidad, duración de las bandas de rodadura y comodidad de conducción. Generalmente, los neumáticos poco inflados se desgastan de forma desigual, afectan negativamente a la maniobrabilidad y es más probable que fallen si se recalientan. Los neumáticos poco inflados también pueden causar daños a las ruedas en terrenos rocosos. Los neumáticos inflados por encima de lo normal hacen que su motocicleta circule de manera más brusca, presentan una mayor tendencia a dañarse con las contingencias de la carretera y se desgastan de forma desigual.

Compruebe que los tapones de los vástagos de válvula están bien apretados. Instale un tapón nuevo si fuera necesario.

Compruebe la presión del aire siempre con los neumáticos "fríos", es decir, cuando la motocicleta haya estado aparcada durante tres horas como mínimo. Si comprueba la presión del aire con los neumáticos "calientes", o lo que es lo mismo, cuando se ha conducido la motocicleta aunque sea unos pocos kilómetros, los resultados de la medición serán más elevados que con los neumáticos "fríos". Esto es normal, por lo que no debe dejar salir aire de los neumáticos para adaptarse a las presiones de aire en frío recomendadas que se ofrecen a continuación. Si lo hace, los neumáticos no se inflarán lo suficiente.

Las presiones recomendadas para neumáticos "fríos" son:

kPa (kgf/cm², psi)		
Conductor sólo	Delantero	200 (2.00, 29)
	Trasero	200 (2.00, 29)
Conductor y pasajero	Delantero	200 (2.00, 29)
	Trasero	225 (2.25, 33)

Inspección

Cuando compruebe las presiones de los neumáticos, examine también el dibujo de los neumáticos y los laterales para ver si presentan desgaste, daños u objetos extraños.

Compruebe si existen:

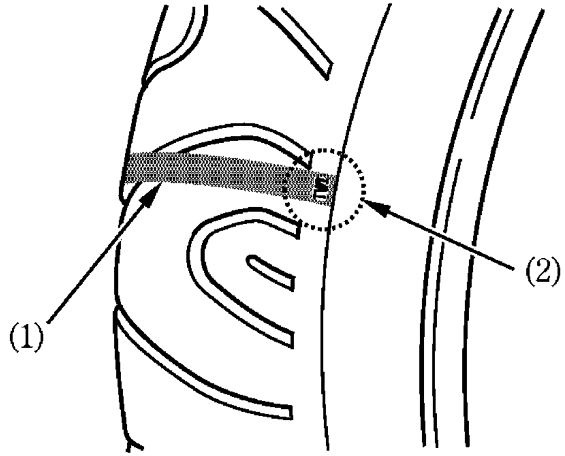
- Deformaciones o bultos en la parte lateral del neumático o en la banda de rodadura. Sustituya el neumático si encuentra deformaciones o bultos.
- Cortes, hendiduras o grietas en el neumático. Sustituya el neumático si puede ver tejidos o cables.
- Excesivo desgaste de la banda de rodadura.

Además, si pasa por un bache u objeto duro, apártese a un lado de la carretera lo más pronto posible e inspeccione detenidamente los neumáticos para ver si presentan daños.

Desgaste de la banda de rodadura
Sustituya los neumáticos antes de que la profundidad de la banda de rodadura en el centro del neumático llegue al límite siguiente:

Profundidad mínima de la banda de rodadura	
Delantero:	1,5 mm
Trasero:	2,0 mm

<Para Alemania>
La legislación alemana prohíbe el uso de neumáticos con profundidad de la banda de rodadura inferior a 1,6 mm.



(1) Indicador de desgaste
(2) Marca de posición del indicador de desgaste

Reparación y sustitución de la cámara
Si una cámara se pincha o resulta dañada, deberá reemplazarla lo antes posible. Una cámara reparada no tiene la misma fiabilidad que una nueva y puede fallar mientras está conduciendo.

Si necesita realizar una reparación temporal poniendo un parche a una cámara o utilizando un aerosol sellador, conduzca con precaución y a velocidad reducida y cambie la cámara antes de volver a conducir. Siempre que cambie una cámara, inspeccione cuidadosamente el neumático tal como se describe en la página 26.

Sustitución de los neumáticos

Los neumáticos que vienen con su motocicleta se han diseñado para adaptarse a las capacidades de rendimiento de su motocicleta y proporcionan la mejor combinación de maniobrabilidad, frenado, durabilidad y comodidad.

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su motocicleta puede afectar a la maniobrabilidad y estabilidad de la misma. Esto puede provocar un accidente en el que puede sufrir graves lesiones o incluso perder la vida.

Utilice siempre el tamaño y tipo de neumáticos recomendados en este manual del propietario.

Los neumáticos recomendados para su motocicleta son:

Delantero: 120/70R17M/C 58H
PIRELLI
MTR01 Dragon

Trasero: 150/60R17M/C 66H
PIRELLI
MTR02 Dragon

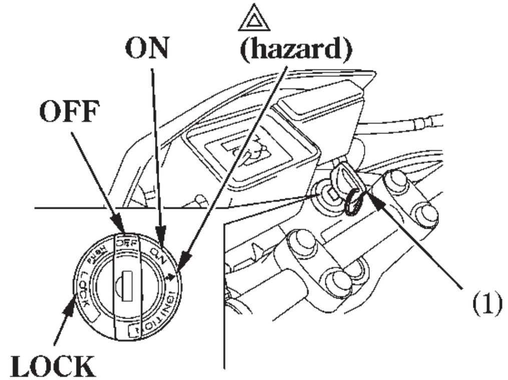
Cuando sustituya un neumático, utilice solamente uno que sea equivalente al original y asegúrese de que la rueda está equilibrada después de haber instalado el neumático nuevo.

Recuerde también cambiar la cámara siempre que cambie un neumático. La cámara antigua estará probablemente dilatada y si se instala en un neumático nuevo podría fallar.

COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

El interruptor de encendido (1) se encuentra debajo del panel de instrumentos.

El faro delantero y las luces traseras se encenderán cada vez que ponga el interruptor de encendido en “ON”. Si la motocicleta se detiene con el interruptor de encendido en “ON” y el motor no está en funcionamiento, el faro delantero y las luces traseras continuarán encendidos, lo que hará que la batería se descargue.

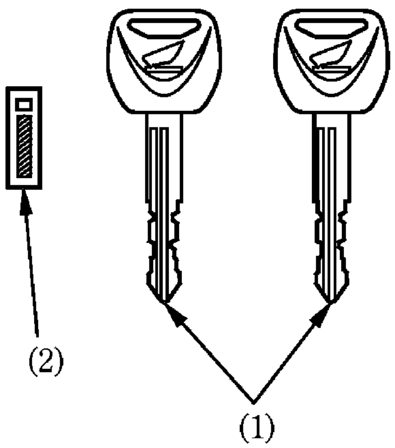


(1) Interruptor de encendido

Posición de la llave	Función	Extracción de la llave
LOCK (bloqueo de la dirección)	La dirección está bloqueada. El motor y las luces no pueden accionarse.	Se puede extraer la llave.
OFF	El motor y las luces no pueden accionarse.	Se puede extraer la llave.
ON	Funcionan el motor y las luces.	No se puede extraer la llave.
⚠ (emergencia)	Cuando el interruptor de los intermitentes de emergencia está en la posición ON, los dos intermitentes (izquierdo y derecho) comienzan a parpadear. El motor y las luces no pueden accionarse.	No se puede extraer la llave.

LLAVES

Esta motocicleta tiene dos llaves y una placa de número de llave.



(1) Llaves
(2) Placa de número de llave

Necesitará el número de llave si alguna vez tiene que sustituir una llave. Guarde la placa en un lugar seguro.

Para reproducir llaves, lleve todas las llaves, la placa de número de llave y la motocicleta a su concesionario Honda.

CONTROLES DEL LADO DERECHO DEL MANILLAR

Interruptor de parada del motor

El interruptor de parada del motor (1) está situado junto al puño del acelerador. Cuando el interruptor esté en la posición (RUN), el motor funcionará. Cuando el botón está en la posición (OFF), el motor no funcionará. Este interruptor sirve principalmente como interruptor de seguridad o de emergencia y debe permanecer normalmente en la posición (RUN).

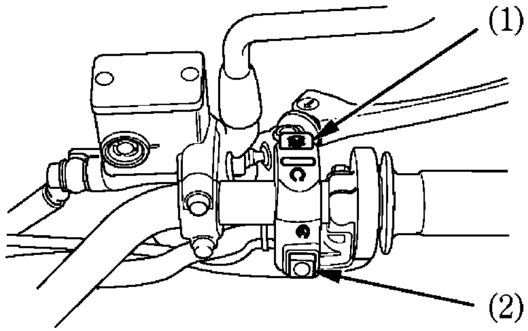
Si detiene la motocicleta con el interruptor de encendido en ON y el interruptor de parada del motor en (OFF), el faro delantero y las luces traseras permanecerán encendidas, lo que hará que se descargue la batería.

Botón de arranque

El botón del motor de arranque (2) está debajo del interruptor de parada del motor (1).

El botón de arranque se utiliza para poner en marcha el motor. El motor arranca al pulsar el botón. Consulte el procedimiento de arranque en la página 45.

Al pulsar el botón de arranque, el motor de arranque pondrá el motor en marcha; el faro se apagará automáticamente, pero la luz trasera permanecerá encendida.



(1) Interruptor de parada del motor
(2) Botón de de arranque

CONTROLES DEL LADO IZQUIERDO DEL MANILLAR

Interruptor de intensidad de luz del faro (1)
Pulse el interruptor de intensidad hacia la posición ≣D (HI) para seleccionar la luz de carretera o hacia la posición ⁄D (LO) para seleccionar la luz de cruce.

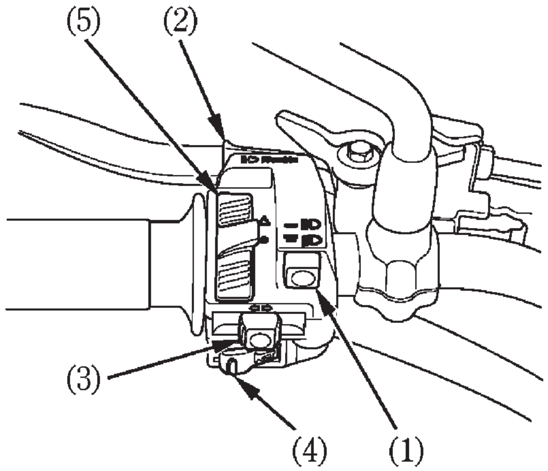
Interruptor de control de la luz de adelantamiento (2)
Al pulsar este interruptor, el faro emite destellos para realizar señales a los vehículos que se aproximan o al adelantar.

Interruptor de intermitentes (3)
Mueva el interruptor hacia la posición ⇐(L) para indicar un giro a la izquierda y hacia la posición ⇒(R) para indicar un giro a la derecha. Púlselo para desactivar los intermitentes.

Botón de la bocina (4)
Pulse este botón para que suene la bocina.

Interruptor de los intermitentes de emergencia (5)
Cuando el interruptor de los intermitentes de emergencia está en la posición ⚠ (ON), los dos intermitentes (izquierdo y derecho) comienzan a parpadear.

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ⚠, los intermitentes siguen parpadeando aunque el motor u otras luces estén en OFF.



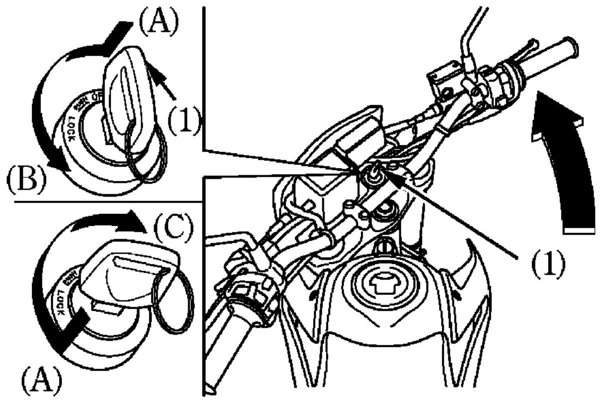
(1) Interruptor de intensidad de la luz del faro
(2) Interruptor de control de la luz de adelantamiento
(3) Interruptor de intermitentes
(4) Botón de la bocina
(5) Interruptor de los intermitentes de emergencia

CARACTERÍSTICAS
(No son necesarias para el funcionamiento)

BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN
Para bloquear la dirección, gire el manillar totalmente hacia la izquierda, gire la llave de contacto (1) a la posición LOCK mientras hace presión y después retire la llave. Para desbloquear la dirección, gire la llave a la posición OFF mientras hace presión con la llave.

No gire la llave a la posición LOCK mientras conduce la motocicleta; de lo contrario, provocará una pérdida de control del vehículo.

Para bloquear



Para desbloquear

(1) Llave de contacto

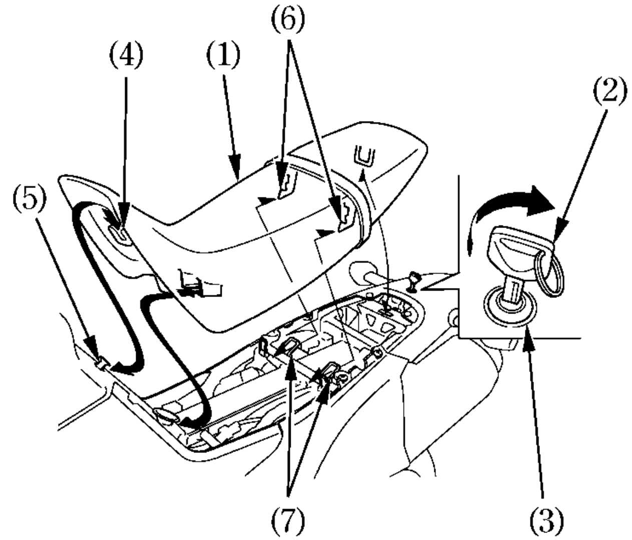
(A) Empuje hacia adentro
(B) Gire a la posición LOCK
(C) Gire a la posición OFF

ASIENTO

Para retirar el siento (1), introduzca la llave de contacto (2) en la cerradura del siento (3) y gírela a la derecha. Tire del asiento hacia atrás y hacia arriba.

Para instalar el asiento, alinee la ranura (4) con el pasador (5) y enganche los ganchos en L (6) en los topes del asiento (7). Presione hacia adelante y después hacia abajo por la parte trasera del asiento.

Después de la instalación, compruebe que el asiento queda perfectamente sujeto.



(1) Asiento
(2) Llave de contacto
(3) Cierre del asiento
(4) Ranura
(5) Pasador
(6) Ganchos en L
(7) Topes del asiento

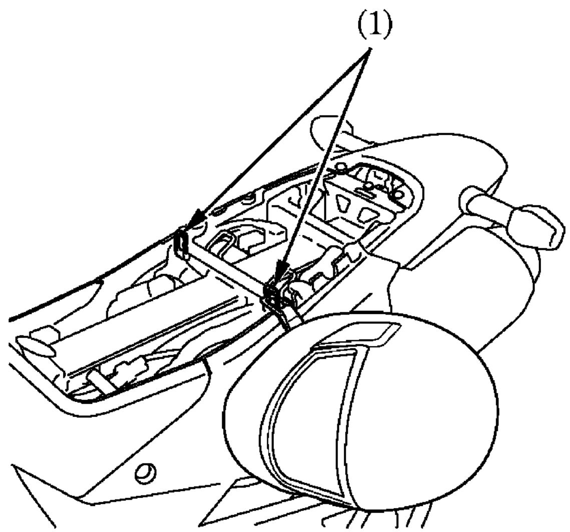
PORTACASCOS

Los portacascos están situados debajo del asiento.
Desmonte el asiento (página 35).
Cuelgue los cascos en los ganchos de los portacascos (1).
Instale el asiento y ciérrelo bien.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir con un casco en el portacascos puede interferir con la rueda trasera o con la suspensión y podría causar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves e incluso perder la vida.

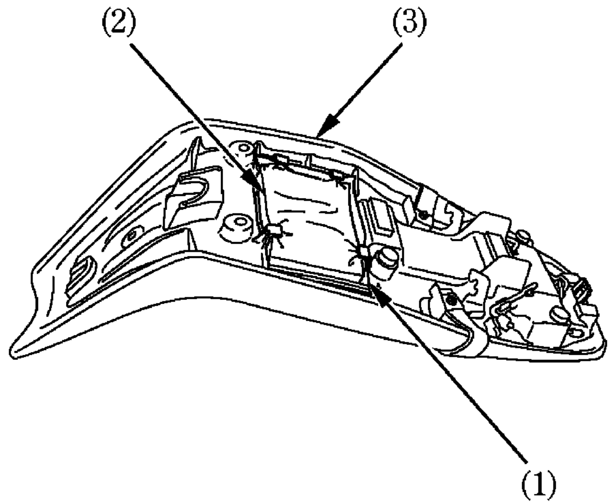
Utilice el portacascos solamente mientras la motocicleta esté aparcada. No conduzca con un casco sujeto al portacascos.



(1) Ganchos del portacascos

BOLSA PARA DOCUMENTOS

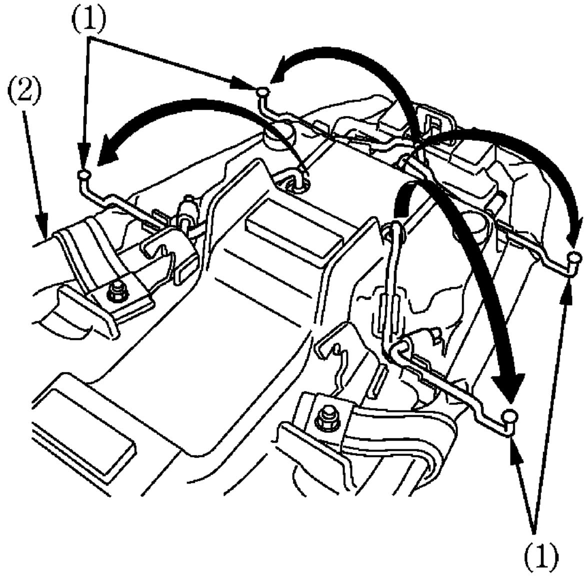
La bolsa para documentos (1) se encuentra en el compartimento para documentos (2) del dorso del asiento (3).
Guarde en la bolsa portadocumentos el manual del propietario y otros documentos.
Cuando lave la motocicleta, procure que el agua no entre en esta zona.



(1) Bolsa para documentos
(2) Compartimento para documentos
(3) Asiento

SUJECIONES PARA EL EQUIPAJE

Esta motocicleta dispone de sujeciones replegables para el equipaje (1), situadas en el dorso del asiento (2). Emplee esas sujeciones para asegurar el equipaje.



(1) Sujeciones para el equipaje
(2) Asiento

CUBIERTA LATERAL

La cubierta lateral derecha debe retirarse para realizar el mantenimiento del filtro de aire. La cubierta lateral izquierda (1) debe retirarse para realizar el mantenimiento de la batería.

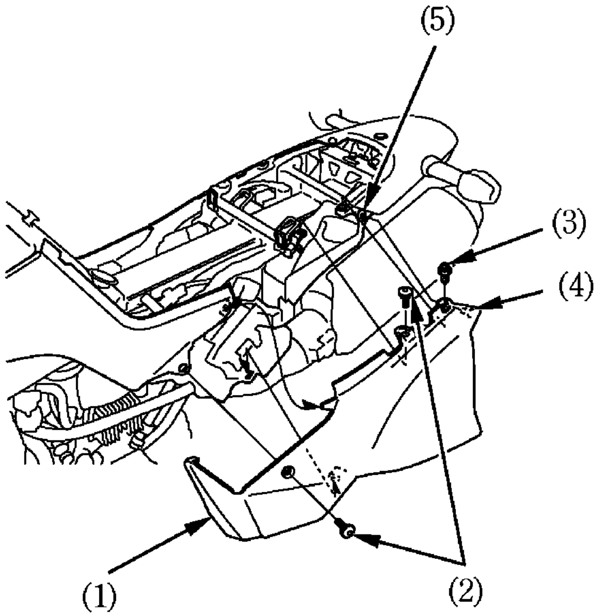
Las cubiertas izquierda y derecha se desmontan de la misma forma.

Desmontaje:

1. Desmonte el asiento (página 35).
2. Quite los tornillos (2) y el sujetador (3).
3. Tire de la espiga (4) de la cubierta lateral hasta sacarla de la arandela de goma (5).
4. Quite la cubierta lateral.

Instalación:

- La instalación puede hacerse en el orden inverso al desmontaje.



(1) Cubierta lateral
(2) Tornillos
(3) Sujetador
(4) Espiga
(5) Arandela de goma

PROTECTOR DERECHO

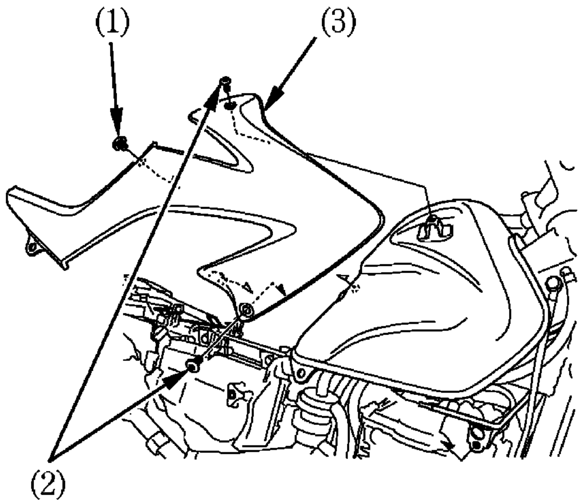
El protector derecho debe retirarse para realizar el mantenimiento del filtro de aire.

Desmontaje:

1. Desmonte el asiento (página 35).
2. Quite la cubierta lateral derecha (página 39).
3. Quite el tornillo (1) y los pernos (2).
4. Retire el protector derecho (3).

Instalación:

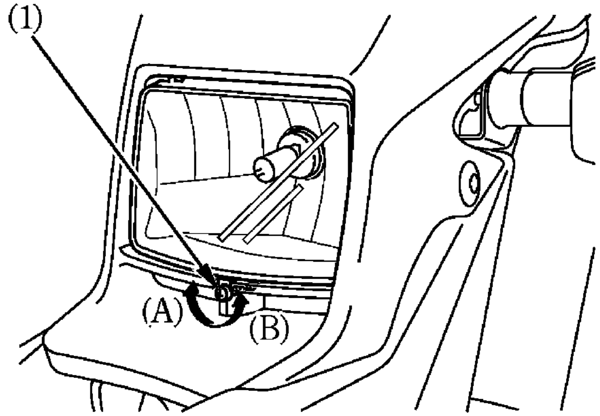
- La instalación puede hacerse en el orden inverso al desmontaje.



(1) Tornillo
(2) Pernos
(3) Protector derecho

AJUSTE VERTICAL DEL ENFOQUE DEL FARO

El ajuste vertical puede realizarse girando el tornillo (1) hacia dentro o hacia fuera según sea necesario.
Cumpla las leyes y disposiciones locales.



(1) Tornillo
(A) Arriba
(B) Abajo

FUNCIONAMIENTO

INSPECCIÓN PREVIA A LA CONDUCCIÓN

Para su seguridad, es muy importante que dedique cierto tiempo antes de conducir a revisar la motocicleta y comprobar su estado. Si detecta algún problema, trate de resolverlo o haga que lo corrijan en su concesionario Honda.

⚠ ADVERTENCIA

El mantenimiento incorrecto de la motocicleta o pasar por alto un problema antes de la conducción puede provocar accidentes en el que pueden producirse lesiones graves e incluso la muerte.

Realice siempre una inspección previa a la conducción antes de cada salida y corrija cualquier problema.

1. Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuera necesario (página 23). Compruebe si hay fugas.
2. Nivel de combustible: llene el depósito de combustible cuando sea necesario (página 20). Compruebe si hay fugas.
3. Compruebe el funcionamiento de los frenos delantero y trasero; verifique que no hay fugas de líquido de frenos (páginas 14 - 16).

4. Neumáticos: compruebe su estado y la presión (páginas 25-29).
5. Cadena de transmisión: compruebe su estado y la tensión (páginas 78-83). Ajústela y lubríquela si fuese necesario.
6. Guía de la cadena: compruebe el desgaste de la guía (página 84).
7. Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones del manillar.
8. Luces y bocina: compruebe si el faro, la luz trasera/de freno, los intermitentes, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
9. Interruptor de parada del motor: compruebe si funciona correctamente (página 32).
10. Sistema de corte de encendido del soporte lateral: compruebe si funciona correctamente (página 86).

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

Siga siempre el procedimiento correcto de arranque que se indica a continuación.

La motocicleta dispone de un sistema de corte del encendido en el soporte lateral. El motor no puede ponerse en marcha si el soporte lateral se encuentra bajado, a menos que la caja de cambios esté en punto muerto. Si el soporte lateral está levantado, el motor puede ponerse en marcha en punto muerto o en una velocidad accionando la palanca del embrague. Después de arrancar con el soporte lateral bajado, el motor se parará si se mete una marcha antes de levantar el soporte lateral.

Para proteger los convertidores catalíticos del sistema de escape de la motocicleta, evite estar mucho tiempo con el motor al ralentí y no utilice gasolina con plomo.

Los gases de escape de su motocicleta contienen monóxido de carbono, un gas que puede producir intoxicación. Se pueden producir altos niveles de monóxido de carbono rápidamente dentro de los recintos cerrados, como puede ser un garaje. No ponga en marcha el motor con la puerta del garaje cerrada. Incluso con la puerta abierta, tenga el motor en marcha sólo el tiempo necesario para sacar la motocicleta del garaje.

No utilice el arranque eléctrico durante más de 5 segundos seguidos. Suelte el botón de arranque durante 10 segundos aproximadamente antes de pulsarlo de nuevo.

Preparación

Antes de arrancar, introduzca la llave de contacto, gire el interruptor de encendido a ON y confirme lo siguiente:

- La caja de cambios está en PUNTO MUERTO (luz del indicador de punto muerto encendida).
- El interruptor de parada del motor está en la posición (RUN).
- La válvula de combustible está en la posición ON.

AVISO

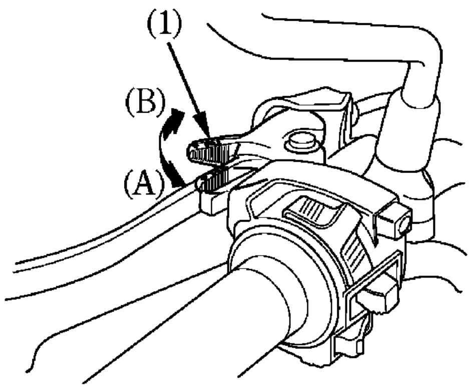
El funcionamiento del motor con una presión del aceite insuficiente puede provocar daños graves en el motor.

Procedimiento de arranque

Para volver a arrancar un motor caliente, siga el procedimiento descrito en "Temperatura alta del aire".

Temperatura normal del aire
10° – 35°C (50° – 95°F)

1. Si el motor está frío, tire de la palanca del estrangulador (1) hacia atrás al máximo hasta la posición ON (A).
2. Con el acelerador cerrado, pulse el botón de arranque.



(1) Palanca del estrangulador
(A) Posición de activación total (ON)
(B) Posición de desactivación total (OFF)

3. Inmediatamente después de que el motor arranque, accione la palanca del estrangulador para mantener el ralentí rápido.
4. Espere aproximadamente medio minuto después de arrancar el motor y empuje la palanca del estrangulador al máximo hasta OFF (B).
5. Si el ralentí no es estable, abra el acelerador ligeramente.

Temperatura alta del aire
35°C (95°F) o superior

1. No utilice el estrangulador.
2. Con el acelerador ligeramente abierto, pulse el botón de arranque.

Temperatura baja del aire
10°C (50°F) o inferior

1. Siga los pasos 1 y 2 de “Temperatura normal del aire”.
2. Cuando el motor comience a adquirir velocidad, accione la palanca del estrangulador para mantener el ralentí rápido.

3. Continúe calentando el motor hasta que funcione suavemente y responda al acelerador cuando la palanca del estrangulador esté al máximo en la posición OFF (B).

AVISO

El uso prolongado del estrangulador puede perjudicar la lubricación del pistón y de las paredes del cilindro y dañar el motor.

Si hace funcionar el acelerador o el ralentí rápido durante más de 5 minutos con temperatura del aire normal, puede provocar la decoloración del tubo de escape.

Motor ahogado

Si el motor no arranca después de repetidos intentos, puede estar ahogado con un exceso de combustible. Para arrancar un motor ahogado.

1. Deje el interruptor de parada del motor en ⟳ (RUN).
2. Empuje al máximo la palanca del estrangulador hasta OFF.
3. Abra completamente el acelerador.
4. Pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
5. Si arranca el motor, cierre rápidamente el acelerador y luego ábralo ligeramente si el ralentí es inestable.
   Si el motor no arranca, espere 10 segundos y después siga el procedimiento de Temperatura alta del aire (página 46).

RODAJE

Asegure la fiabilidad y el rendimiento futuros de la motocicleta prestando una atención particular a la forma de conducir durante los primeros 500 km.

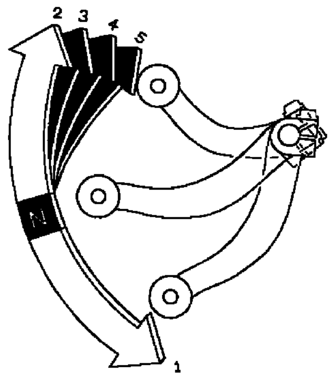
Durante este período, evite los arranques a plena potencia y las aceleraciones rápidas.

CONDUCCIÓN

Revise los apartados dedicados a la seguridad de la motocicleta (páginas 1 a 8) antes de conducir.

Asegúrese de que comprende el funcionamiento del mecanismo del soporte lateral. (Consulte el PROGRAMA DE MANTENIMIENTO de la página 59 y la explicación del SOPORTE LATERAL en la página 86).

1. Una vez que se ha calentado el motor, la motocicleta estará lista para su conducción.
2. Mientras el motor está al ralentí, apriete la palanca del embrague y oprima el pedal del cambio de velocidades para cambiar a 1ª (corta).
3. Suelte lentamente la palanca del embrague y al mismo tiempo aumente gradualmente la velocidad del motor abriendo el acelerador. La coordinación del acelerador y de la palanca del embrague garantizará una puesta en marcha suave.
4. Cuando la motocicleta alcance una velocidad moderada, cierre el acelerador, apriete de la palanca del embrague y cambie a 2ª levantando el pedal de cambio de marchas.
   Esta operación debe repetirse para cambiar progresivamente a las marchas 3ª, 4ª y 5ª (largas).



5. Levante el pedal para cambiar a una marcha más larga y pise el pedal para cambiar a una marcha más corta. Cada movimiento del pedal permite pasar a la siguiente velocidad. El pedal vuelve automáticamente a la posición horizontal al soltarlo.

- No reduzca a una marcha más corta cuando circule a una velocidad que podría hacer que el motor se sobrerrevolucione haciendo que la rueda trasera pierda tracción y teniendo como resultado una pérdida del control del vehículo.
- No cambie de marcha sin apretar el embrague y cerrar el acelerador. El motor y el tren de tracción podrían resultar dañados.
- No remolque ni haga circular la motocicleta con el motor desembragado durante largas distancias con el motor parado. La transmisión no se lubricará correctamente y se puede producir una avería.
- No haga funcionar el motor a altas revoluciones con la transmisión en punto muerto o con el embrague presionado. Se puede producir una avería importante.

FRENADO

La motocicleta está equipada con un sistema de frenos de disco de activación hidráulica. Al pisar el pedal del freno se acciona el freno de disco trasero. Al apretar la palanca del freno se acciona el freno de disco delantero.
Para frenar normalmente, accione gradualmente los frenos delantero y trasero al mismo tiempo mientras cambia a una velocidad inferior adecuada a la velocidad en carretera.
Para lograr la máxima desaceleración, cierre el acelerador y accione con firmeza los frenos delantero y trasero. Apriete la palanca del embrague antes de parar la motocicleta para evitar que se cale el motor.

Recordatorios importantes de seguridad:

- La aplicación de sólo uno de los frenos (pedal o palanca) reduce la eficacia del frenado.
- Un uso extremo de los controles de frenado puede bloquear las ruedas, reduciendo el control de la motocicleta.
- Siempre que sea posible, reduzca la velocidad o frene antes de tomar una curva; si cierra el acelerador o frena en medio de la curva, las ruedas podrían patinar. Si las ruedas patinan, se reducirá el control de la motocicleta.
- Cuando conduzca sobre terreno mojado, bajo la lluvia o sobre superficies de gravilla, su capacidad para la maniobra y el frenado se reducirá. En estas condiciones, debe realizar todos sus movimientos con suavidad. La aceleración, el frenado o el giro repentinos podrían provocar una pérdida del control. Para su seguridad, extreme las precauciones al frenar, al acelerar o al girar.
- Al bajar una pendiente larga y empinada, utilice la fuerza del frenado de motor reduciendo a una velocidad más corta y utilice los frenos de manera intermitente.
  El uso continuo de los frenos provocará el sobrecalentamiento de los mismos y reducirá su eficacia.
- Conducir con el pie apoyado en el pedal del freno o con la mano en la palanca del freno puede hacer que se encienda la luz de parada, proporcionando indicaciones falsas a los otros conductores. También se pueden sobrecalentar los frenos, reduciéndose su eficacia.

ESTACIONAMIENTO

1. Después de parar la motocicleta, ponga la transmisión en punto muerto, gire el manillar totalmente hacia la izquierda, gire el interruptor de encendido a la posición OFF y retire la llave.
2. Utilice el soporte lateral para apoyar la motocicleta mientras está estacionada.

Aparque la motocicleta sobre una superficie firme y nivelada para evitar que se caiga.
Si aparca la motocicleta en un lugar ligeramente inclinado, coloque la parte delantera hacia arriba para evitar que el soporte lateral pueda moverse y se caiga la motocicleta.

3. Bloquee la dirección para evitar robos (página 34).

Asegúrese de que no entren materiales inflamables como la hierba o las hojas secas en contacto con el sistema de escape al aparcar la motocicleta.

SUGERENCIAS PARA EVITAR ROBOS

1. Bloquee siempre la dirección y no deje nunca la llave de contacto en el interruptor de encendido. Esto parece muy sencillo, pero a menudo nos olvidamos de ello.
2. Asegúrese que la información de matriculación de su motocicleta sea precisa y esté actualizada.
3. Siempre que sea posible, estacione la motocicleta en el interior de un garaje cerrado.
4. Utilice dispositivos antirrobo adicionales de buena calidad.
5. Escriba su nombre, dirección y número de teléfono en este Manual del propietario y llévelo siempre en la motocicleta.
   En muchos casos se han identificado motocicletas robadas gracias a la información escrita en el Manual de propietario que se encuentra con la motocicleta.

NOMBRE: ______________________

____

DIRECCIÓN: ____________________

____

____

Nº TELÉFONO: __________________

MANTENIMIENTO

LA IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO

Es esencial realizar un buen mantenimiento de la motocicleta para conseguir una conducción segura, económica y sin problemas. Esto también contribuirá a reducir la contaminación atmosférica.

Debido a que esta motocicleta se puede conducir por carretera o campo a través, una inspección cuidadosa previa a la conducción y un buen mantenimiento son especialmente importantes.

Para ayudarle a realizar un mantenimiento correcto de su motocicleta, las páginas siguientes incluyen un Programa de mantenimiento y un Registro de mantenimiento que le ayudarán a efectuar un mantenimiento programado regularmente.

Estas instrucciones se basan en el supuesto de que la motocicleta va a utilizarse exclusivamente para el fin para el que ha sido diseñada. El funcionamiento prolongado a grandes velocidades o en condiciones excepcionales de humedad o polvo harán necesario que las reparaciones se realicen con más frecuencia que las indicadas en el programa de mantenimiento.

Consulte con su concesionario Honda para obtener las recomendaciones aplicables a sus necesidades y uso individuales.

Si la motocicleta vuelca o está implicada en un accidente, haga que el concesionario Honda revise todos los elementos principales, aunque usted pueda hacer algunas reparaciones.

⚠ ADVERTENCIA

Un mantenimiento incorrecto de la motocicleta o pasar por alto un problema antes de conducir puede ser causa de un accidente en el que puede sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO

Esta sección incluye instrucciones sobre algunas tareas de mantenimiento importantes. Usted puede realizar algunas de esas tareas con las herramientas que se entregan con la motocicleta, siempre que tenga conocimientos básicos de mecánica.

Es mejor que otras tareas más difíciles y que requieren herramientas especiales las lleven a cabo profesionales. Normalmente, el desmontaje de las ruedas debería realizarlo solamente un técnico de Honda o cualquier otro mecánico cualificado; las instrucciones que se incluyen en este manual solamente sirven para casos de emergencia.

A continuación se indican algunas de las precauciones de seguridad más importantes. Sin embargo, no podemos advertirle de cada peligro imaginable que puede surgir a la hora de efectuar el mantenimiento. Sólo usted puede decidir si debe realizar o no una tarea determinada.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se respetan las instrucciones y las precauciones de mantenimiento siguientes podrían producirse lesiones graves e incluso la pérdida de la vida.

Siga siempre los procedimientos y las precauciones de seguridad de este manual del propietario.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que el motor está apagado antes de iniciar cualquier tarea de mantenimiento o reparaciones. Esto contribuirá a eliminar varios peligros potenciales:
  - **Intoxicación por monóxido de carbono producido por los gases del escape.**
    Compruebe que haya una ventilación adecuada siempre que ponga el motor en marcha.
  - **Quemaduras producidas por elementos calientes.**
    Deje que se enfríe el motor y el sistema de escape antes de tocarlos.
  - **Lesiones producidas por elementos móviles.**
    No ponga en marcha el motor a menos que se le indique hacerlo.
- Lea las instrucciones antes de comenzar y asegúrese de que tiene las herramientas y conocimientos necesarios.
- Para que la motocicleta no se caiga, estaciónela sobre una superficie firme y nivelada utilizando el soporte lateral o un soporte de mantenimiento.
- Para reducir la posibilidad de un incendio o una explosión, tenga cuidado al trabajar con gasolina o baterías. Para limpiar las piezas utilice disolventes no inflamables, nunca gasolina. No fume y evite las chispas y las llamas cerca de la batería y de todas las piezas relacionadas con el combustible.

Recuerde que su concesionario Honda es el que mejor conoce su motocicleta y está totalmente equipado para su reparación y mantenimiento.

Para asegurar la mejor calidad y fiabilidad, utilice únicamente piezas Honda originales o sus equivalentes para las reparaciones y las sustituciones.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Realice la inspección previa a la conducción (pág. 42) al cumplirse cada uno de los períodos de mantenimiento programados.
I: INSPECCIONAR Y LIMPIAR, AJUSTAR, LUBRICAR O CAMBIAR SI FUERA NECESARIO
C: LIMPIAR R: CAMBIAR A: AJUSTAR L: LUBRICAR

Las siguientes tareas requieren algún tipo de conocimiento mecánico. Ciertas tareas (en particular las marcadas con *y**) pueden necesitar información y herramientas más técnicas. Consulte con su concesionario Honda.

* Debería realizarlo el concesionario Honda, a menos que el propietario disponga de las herramientas y los datos de servicio adecuados y tenga la debida formación mecánica. Consulte el Manual de taller oficial de Honda.

** En interés de la seguridad, recomendamos que únicamente su concesionario Honda lleve a cabo el mantenimiento de estos elementos.

Honda recomienda que el concesionario de Honda realice una prueba de la motocicleta en carretera después de efectuar cada revisión periódica.

NOTAS:
(1) Repita el mantenimiento con la frecuencia aquí establecida al llegar a indicaciones del cuentakilómetros más altas.
(2) Realice el mantenimiento con más frecuencia si la motocicleta circula por zonas extremadamente húmedas o polvorientas.
(3) Haga el mantenimiento con más frecuencia cuando suela conducir bajo la lluvia o a la máxima aceleración.
(4) Realice los cambios cada 2 años, o al cumplirse el intervalo del cuentakilómetros indicado, lo que suceda primero. Los cambios requieren conocimientos de mecánica.

	FRECUENCIA / ELEMENTO	LO QUE OCURRA ANTES ↓	→	LECTURA DEL CUENTAKILÓMETROS [NOTA (1)]							Véase la página
			x 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36	
			x 1.000 mi	0.6	4	8	12	16	20	24	
		NOTA	MES		6	12	18	24	30	36	
*	CIRCUITO DEL COMBUSTIBLE					I		I		I	—
*	REJILLA FILTRO DE COMBUSTIBLE				C	C	C	C	C	C	—
*	FUNCIONAMIENTO ACELERADOR					I		I		I	74
*	FUNCIONAM. ESTRANGULADOR					I		I		I	—
	FILTRO DE AIRE	(NOTA 2)					R			R	77
	RESPIRADERO DEL CÁRTER	(NOTA 3)			C	C	C	C	C	C	73
	BUJÍA				I	R	I	R	I	R	71
*	HOLGURA DE VÁLVULAS			I	I	I	I	I	I	I	—
	ACEITE DEL MOTOR			R	CADA 3.000 km R						63
	FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR			R		R		R		R	69
*	REJILLA FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR EN TUBO DESCENDENTE					C		C		C	—
*	RALENTÍ DEL MOTOR			I	I	I	I	I	I	I	76
*	SISTEMA DE SUMINISTRO DE AIRE SECUNDARIO					I		I		I	—

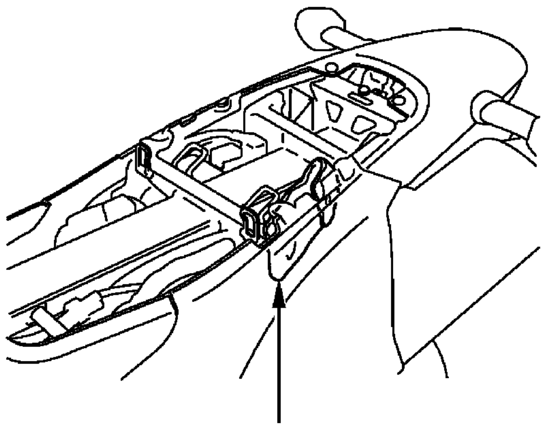
	FRECUENCIA / ELEMENTO	LO QUE OCURRA ANTES → NOTA		LECTURA DEL CUENTAKILÓMETROS [NOTA (1)]							
			x 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36	Véase la página
			x 1.000 mi	0.6	4	8	12	16	20	24	
		NOTA	MES		6	12	18	24	30	36	
	CADENA DE TRANSMISIÓN			CADA 1.000 km I, L							78
	GUÍA CADENA TRANSMISIÓN					I		I		I	84
	LÍQUIDO DE FRENOS	(NOTA 4)			I	I	R	I	I	R	14, 16
	DESGASTE PASTILLAS FRENO				I	I	I	I	I	I	93-94
	SISTEMA DE FRENOS			I		I		I		I	14-16, 93-94
*	INTERRUPTOR LUZ DE FRENO					I		I		I	100
*	ENFOQUE DEL FARO					I		I		I	41
	SISTEMA DEL EMBRAGUE			I	I	I	I	I	I	I	17
	SOPORTE LATERAL					I		I		I	86
*	SUSPENSIÓN					I		I		I	84
*	TUERCAS, TORNILLOS Y DISPOSITIVOS DE FIJACIÓN			I		I		I		I	—
**	RUEDAS/NEUMÁTICOS			I	I	I	I	I	I	I	—
**	COJINETES DEL CABEZAL DE LA DIRECCIÓN			I		I		I		I	—

JUEGO DE HERRAMIENTAS

El juego de herramientas (1) está debajo del asiento (página 35).

Con estas herramientas puede realizar algunas reparaciones de emergencia, pequeños ajustes y sustituciones de piezas.

- Llave de boca de 10 x 12 mm
- Llave de boca de 14 x 17 mm
- Llave de boca de 8 mm
- Llave hexagonal de 5 mm
- Alicates
- Destornillador nº 2
- Destornillador estrella nº 2
- Llave de tubo de 10 x 12 mm
- Llave de tubo de 24 mm
- Llave de tubo de 22 mm
- Barra de extensión
- Llave de bujías
- Bolsa de herramientas

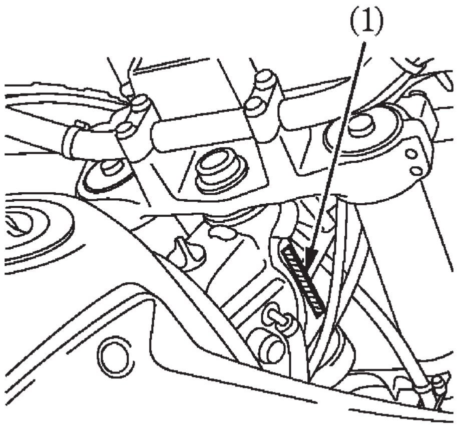


(1) Juego de herramientas

NÚMEROS DE SERIE

Para matricular la motocicleta se necesitan los números de serie del motor y del bastidor. También se los puede pedir su concesionario cuando solicite piezas de recambio.
Anote aquí los números para que le sirvan como referencia.

Nº DE BASTIDOR ____________________

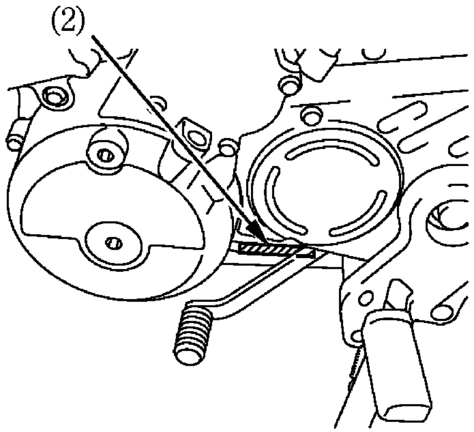


(1) Número del bastidor

El número del bastidor (1) está grabado en el lado derecho del cabezal de dirección.

El número del motor (2) está estampado en el lado izquierdo del cárter.

Nº DEL MOTOR ____________________



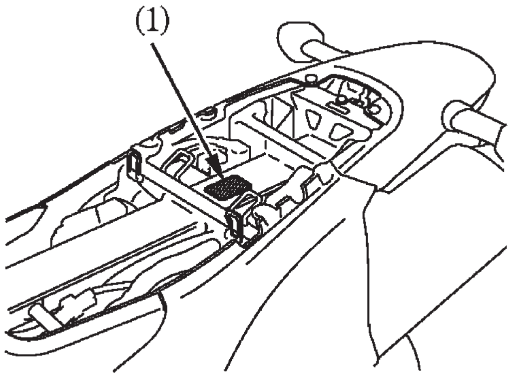
(2) Número del motor

ETIQUETA DE COLOR

La etiqueta de color (1) está pegada al bastidor debajo del asiento (página 35).
Es útil para pedir piezas de recambio. Anote aquí el color y el código para que le sirvan como referencia.

COLOR________________________________

CÓDIGO______________________________



(1) Etiqueta de color

ACEITE DEL MOTOR

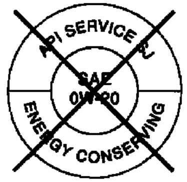
Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

Recomendaciones sobre el aceite

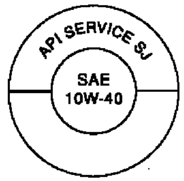
Clasificación API	SG o superior, excepto los aceites calificados como conservadores de energía en la etiqueta de servicio API circular
Viscosidad	SAE 10W-40
Estándar JASO T 903	MA

Aceite recomendado
“ACEITE DE MOTOCICLETA DE 4 TIEMPOS” Honda o equivalente.

La motocicleta no necesita aditivos en el aceite. Utilice el aceite recomendado.
No utilice aceites con aditivos de grafito o de molibdeno. Pueden afectar negativamente al funcionamiento del embrague.
No utilice aceites API SH o de mayor grado que muestren en el envase una etiqueta de servicio de”conservación de la energía” API circular. Pueden afectar a la lubricación y al rendimiento del embrague.



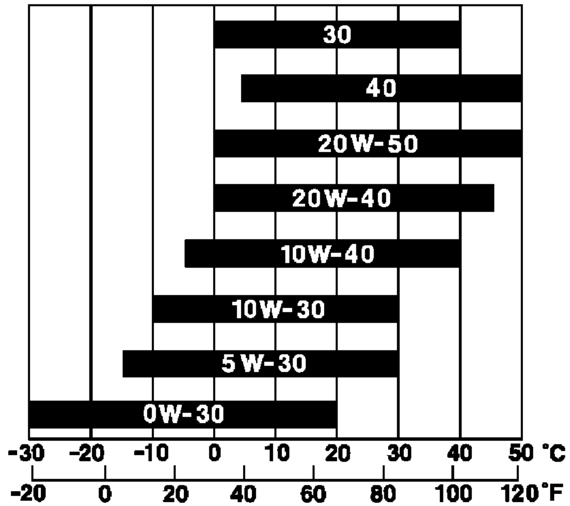
NO RECOMENDADO



CORRECTO

No utilice aceites de competición no detergentes, vegetales o con base de aceite de ricino.

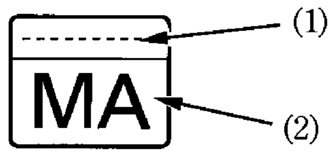
Viscosidad:
El grado de viscosidad del aceite del motor debe basarse en la temperatura atmosférica media de la zona donde conduce. Lo que sigue es una guía para seleccionar el grado o viscosidad más adecuado del aceite que va a utilizarse a diferentes temperaturas atmosféricas.



Estándar JASO T 903

El estándar JASO T 903 es un índice para elegir aceite para motores de motocicleta de cuatro tiempos.

Hay dos clases: MA y MB.
En el envase se indica si el aceite se ajusta al estándar. Por ejemplo, la siguiente etiqueta muestra la clasificación MA.



PRODUCTO QUE SE AJUSTA A JASO T 903
LA EMPRESA GARANTIZA ESTE RENDIMIENTO MA

(1) Número de código de la empresa que vende el aceite
(2) Clasificación del aceite

Aceite de motor

La calidad del aceite del motor es el factor primordial que afecta a la vida útil del motor. Cambie el aceite del motor según se especifica en el programa de mantenimiento (página 58).

El funcionamiento en condiciones excepcionales de polvo hará necesario que los cambios de aceite se realicen con más frecuencia que la especificada en el programa de mantenimiento.

Deseche el aceite del motor usado de forma que no afecte negativamente al medio ambiente. Le sugerimos que lleve el aceite usado en un recipiente cerrado a su estación de servicio o centro de reciclado local para su recuperación. No lo tire a la basura ni tampoco lo vierta en el suelo ni en un desagüe.

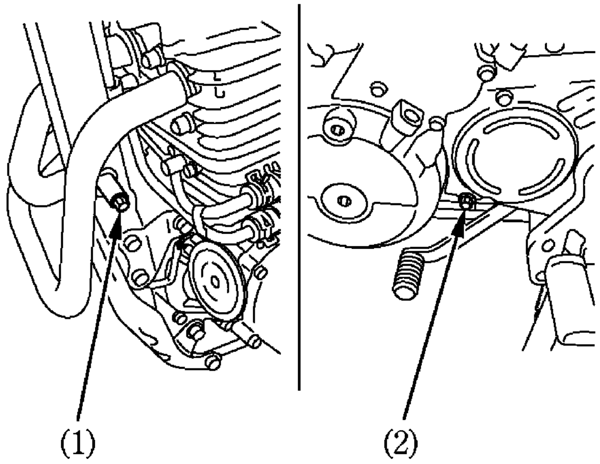
El aceite de motor usado puede provocar cáncer de piel si entra en contacto con ella durante períodos de tiempo prolongados. Aunque esto es poco probable, a menos que usted utilice aceite usado diariamente, le recomendamos que se lave bien las manos con agua y jabón tan pronto como sea posible después de haber manipulado aceite usado.

Para el cambio de aceite es necesaria una llave dinamométrica. Si no dispone de ella y de los conocimientos necesarios, le recomendamos que acuda a su concesionario Honda para realizar este servicio.

Si no utiliza una llave dinamométrica para realizar la instalación, consulte con su concesionario Honda tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto.

Cambie el aceite de motor estando el motor a la temperatura de funcionamiento normal y con la motocicleta apoyada en su soporte lateral para garantizar un drenaje completo y rápido.

1. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante 5 minutos.
2. Pare el motor y ponga un recipiente para el drenaje del aceite debajo del cárter. Retire el tapón/varilla de nivel de aceite, el tornillo de drenaje (1) del tubo descendente y el tornillo de drenaje (2) del cárter izquierdo.
3. Después de drenar el aceite, asegúrese de que las arandelas de sellado de los tapones de drenaje están en buen estado.
4. Apriete los tornillos de drenaje al par de torsión especificado.
   Par del tornillo de drenaje del cárter:
   25 N·m (2,6 kgf·m, 18 lbf·ft)
   Par del tornillo de drenaje del bastidor:
   34 N·m (3,5 kgf·m, 25 lbf·ft)



(1) Tornillo de drenaje (tubo descendente)
(2) Tornillo de drenaje (cárter izquierdo)

Para llenar el depósito de aceite hasta el nivel superior, añada el aceite en dos etapas.

5. Con la motocicleta en posición vertical sobre terreno firme y nivelado.
6. Llene el depósito de aceite con el aceite especificado (página 63) hasta la marca de nivel superior y ponga el tapón del orificio de llenado/varilla de nivel de aceite.
7. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante 5 minutos. Durante el ralentí, mantenga la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada para garantizar que la lectura del nivel de aceite es correcta. Pare el motor.
8. En caso necesario, quite inmediatamente el tapón del orificio de llenado/varilla de nivel de aceite y añada el aceite especificado hasta alcanzar la marca de nivel superior.

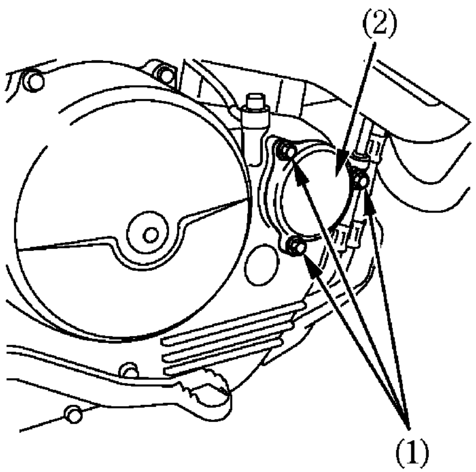
AVISO

El funcionamiento del motor sin suficiente aceite puede causar averías graves.

9. Vuelva a poner el tapón del orificio de llenado/varilla de nivel de aceite. Compruebe si hay fugas de aceite.

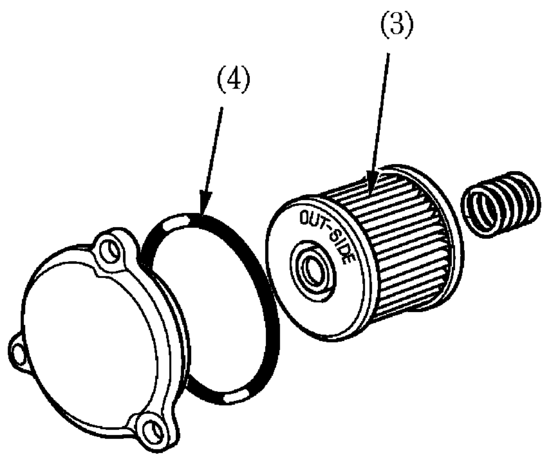
Filtro de aceite del motor
Cambie el filtro de aceite después de drenar el aceite del motor.

1. Retire los tornillos del filtro de aceite (1) y la tapa del mismo (2).
2. Extraiga el filtro de aceite (3) de la tapa.



(1) Tornillos del filtro de aceite
(2) Tapa del filtro de aceite

3. Compruebe que la junta tórica (4) de la tapa del filtro de aceite se encuentra en buen estado y después instale el nuevo filtro de aceite. Utilice el filtro de aceite de Honda o un filtro equivalente especificado para su modelo. Otros filtros no especificados para su modelo quizás no filtren correctamente las impurezas.

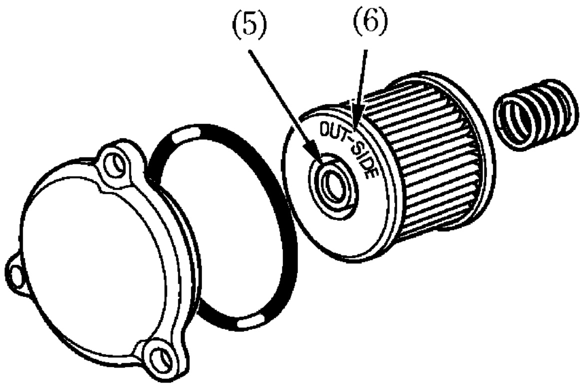


(3) Filtro de aceite
(4) Junta tórica

4. Instale el filtro con la junta de goma (5) hacia fuera, alejado del motor. Podrá ver la marca “OUT-SIDE” (6) en el cuerpo del filtro, cerca de la junta.

AVISO

Una instalación incorrecta del filtro de aceite puede provocar graves averías en el motor.



(5) Junta de goma
(6) Marca OUT-SIDE

5. Vuelva a instalar la tapa del filtro de aceite, asegurándose de que los tornillos están apretados firmemente.
   Par de apriete del tornillo del filtro de aceite:
   12 N·m (1,2 kgf·m, 9 lbf·ft)
6. Lleve a cabo los pasos 5 a 9 de Cambio de aceite del motor.
   Aceite del motor tras el drenaje y el cambio del filtro de aceite:
   1.95 l

BUJÍA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

Bujías recomendadas:

Estándar:

DPR8EA – 9 (NGK) o
X24EPR – U9 (DENSO)

Para climas fríos: (Por debajo de 5°C, 41°F)

DPR7EA – 9 (NGK) o
X22EPR – U9 (DENSO)

Para largos recorridos a alta velocidad:

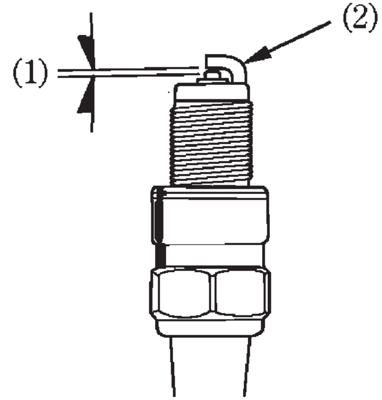
DPR9EA – 9 (NGK) o
X27EPR – U9 (DENSO)

Para la mayoría de las condiciones de conducción, el número de gama térmica de esta bujía es satisfactorio. Sin embargo, si la motocicleta va a utilizarse durante largos períodos de tiempo a altas velocidades o casi a su potencia máxima en zonas de clima cálido, la bujía tendrá que cambiarse por otra de gama térmica más fría (un número mayor).

AVISO

No utilice nunca una bujía con una gama térmica incorrecta. Se podrían producir graves averías en el motor.

1. Limpie la suciedad acumulada alrededor de la base de la bujía.
2. Desconecte el capuchón de la bujía y quite la bujía con la llave para bujías incluida en la bolsa de herramientas.



(1) Separación entre los electrodos de la bujía
(2) Electrodo lateral

3. Inspeccione los electrodos de la bujía por si estuviesen desgastados. El electrodo central debe tener los bordes de forma cuadrada y el electrodo lateral no debe estar desgastado.
   Deseche la bujía si el desgaste es evidente o si el aislante está agrietado o picado.
4. Compruebe la separación entre los electrodos de la bujía (1) empleando una galga de tipo alambre. Si fuese necesario realizar ajustes, doble con cuidado el electrodo lateral (2).
   La separación debe ser:
   0,8 – 0,9 mm
5. Asegúrese de que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.
6. Con la arandela instalada, enrosque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.
7. Apriete la bujía:
   - Si la bujía vieja está en buen estado: 1/8 de vuelta después de que encaje.
   - Si está instalando una bujía nueva, apriétela dos veces para evitar que se afloje:
     a) En primer lugar, apriete la bujía:
        NGK: 3/4 de vuelta después de que encaje.
        DENSO: media vuelta después de que encaje.
     b) A continuación afloje la bujía.
     c) Después vuelva a apretar la bujía: 1/8 de vuelta después de que encaje.

AVISO

Una bujía mal apretada puede dañar el motor. Si la bujía está demasiado floja, se puede dañar un pistón. Si la bujía está muy apretada, se puede dañar la rosca.

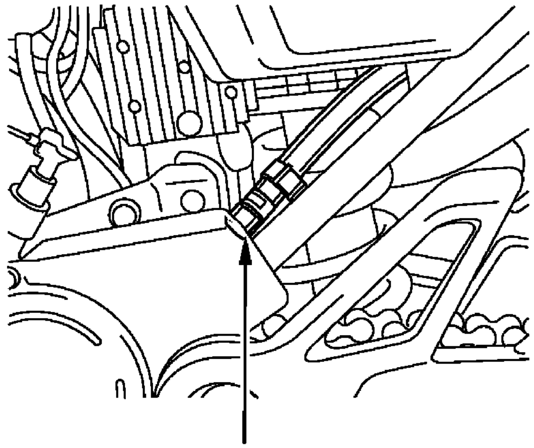
8. Vuelva a instalar el capuchón de la bujía.

RESPIRADERO DEL CÁRTER

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

Realice el mantenimiento con mayor frecuencia si conduce bajo la lluvia o acelera a fondo con frecuencia.
Limpie el respiradero si se pueden ver depósitos en la sección transparente del tubo de drenaje.

1. Retire el tapón del tubo del respiradero del cárter (1) del tubo y drene los depósitos.
2. Vuelva a instalar el tapón del tubo del respiradero del cárter.



(1) Tapón del tubo del respiradero del cárter.

FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

Inspección del cable:

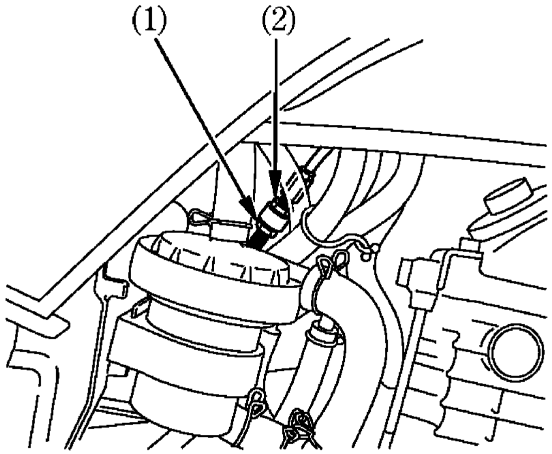
1. Compruebe si el puño del acelerador gira suavemente desde la posición de apertura completa a la posición de cierre completo, en todas las posiciones del manillar.
2. Inspeccione el estado de los cables del acelerador desde el puño hasta el carburador. Si los cables están retorcidos, aplastados o incorrectamente colocados, deberá sustituirlos o colocarlos bien.
3. Compruebe la tensión o la tirantez de los cables en todas las posiciones del manillar. Lubrique los cables del acelerador con un lubricante para cables, disponible en establecimientos comerciales, para evitar el desgaste y la corrosión prematuros.

Ajuste del juego libre:

Mida el juego libre del puño del acelerador en la brida del puño.

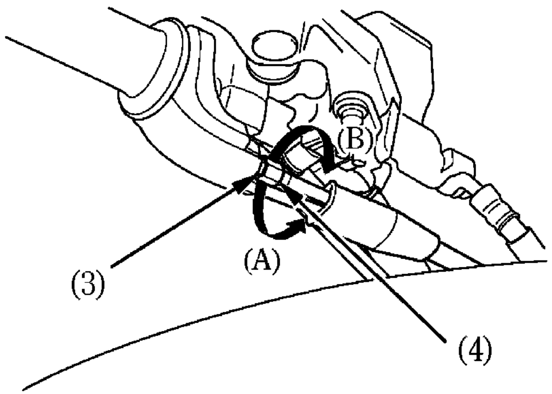
El juego libre normal debería ser de aproximadamente:

3 – 6 mm



(1) Contratuerca inferior
(2) Regulador inferior

Los ajustes importantes del juego libre, como por ejemplo después de sustituir los cables del acelerador o de extraer el carburador, se llevan a cabo con el regulador inferior (2). Los ajustes menores del juego libre se llevan a cabo con el regulador superior (4). Para ajustar el juego libre, afloje la contratuerca (1) o (3) y gire el regulador (2) o (4). Apriete la contratuerca después del ajuste.



(3) Contratuerca superior
(4) Regulador superior

(A) Aumenta el juego libre
(B) Reduce el juego libre

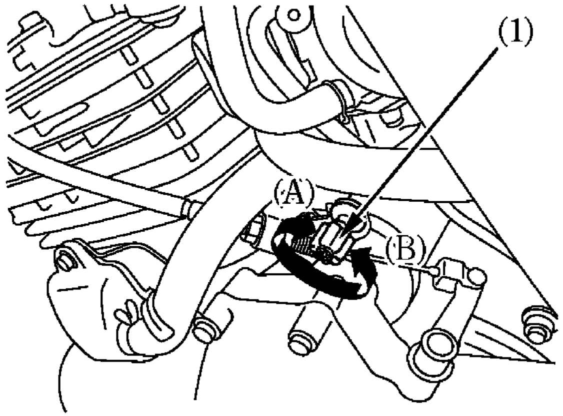
RALENTÍ

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

El motor debe estar a la temperatura de funcionamiento normal para realizar un ajuste preciso del ralentí. Diez minutos de parada y funcionamiento alternativos serán suficientes.

No intente compensar los fallos de otros sistemas ajustando la velocidad del ralentí. Consulte con su concesionario Honda para conocer los ajustes del carburador programados regularmente.

1. Caliente el motor, cambie a punto muerto y coloque la motocicleta sobre su soporte lateral.
2. Conecte un tacómetro al motor.
3. Ajuste el ralentí con el tornillo de tope del acelerador (1).
   Velocidad de ralentí (en punto muerto):
   1.300 ±100 min^{-1} (rpm)



(1) Tornillo de tope del acelerador

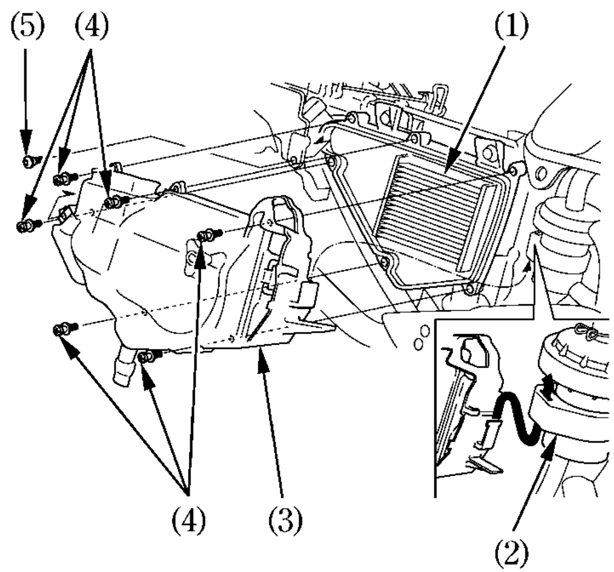
(A) Aumentar
(B) Reducir

FILTRO DE AIRE

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

El mantenimiento del filtro de aire (1) debe efectuarse a intervalos de tiempo regulares (página 58). Realícelo con más frecuencia cuando conduzca en zonas de mucho polvo o agua.

1. Desmonte el asiento (página 35).
2. Quite la cubierta lateral derecha (página 39).
3. Retire el protector derecho (página 40).
4. Retire el depósito del respiradero (2) de la tapa de la caja del filtro de aire (3).
5. Extraiga la tapa de la caja del filtro de aire quitando los tornillos (4) y (5).
6. Saque el filtro de aire y deséchelo.
7. Instale un filtro de aire nuevo.
   Utilice solamente un filtro de aire original de Honda o un filtro de calidad equivalente especificado para su modelo. Si se utiliza un filtro de Honda inadecuado o un filtro que no sea de Honda y que no posea una calidad equivalente, se pueden producir desgastes prematuros del motor o problemas de rendimiento.
8. Instale las piezas extraídas siguiendo el procedimiento a la inversa.



(1) Filtro de aire
(2) Depósito del respiradero
(3) Tapa de la caja del filtro de aire
(4) Tornillos
(5) Tornillo

CADENA DE TRANSMISIÓN

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

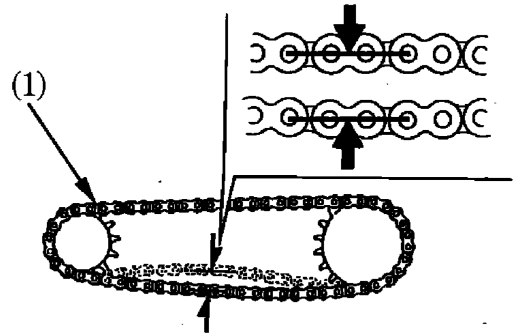
La vida útil de la cadena de transmisión depende de un ajuste y lubricación correctos. El mantenimiento inadecuado puede causar desgaste o daños prematuros en la cadena de transmisión y en las ruedas dentadas.
Compruebe y lubrique la cadena de transmisión como parte de la inspección previa a la conducción (página 42). Cuando la motocicleta se someta a condiciones de funcionamiento muy exigentes, o cuando la utilice en zonas de mucho polvo o barro, será necesario realizar el mantenimiento con mayor frecuencia.

Inspección:

1. Apague el motor, apoye la motocicleta en su soporte lateral y ponga la caja de cambios en punto muerto.
2. Compruebe la tensión en la parte inferior de la cadena de transmisión, en el punto medio entre las dos ruedas dentadas.

   La tensión de la cadena de transmisión debe ajustarse de forma que pueda moverse verticalmente con la mano entre:

   20 – 30 mm
3. Empuje la motocicleta hacia delante. Pare. Compruebe la tensión de la cadena de transmisión. Repita este procedimiento varias veces. La tensión de la cadena de transmisión debería permanecer constante. Si la tensión de la cadena únicamente se mantiene en determinadas secciones, es posible que algunos eslabones estén retorcidos y agarrotados. La torsión y el agarrotamiento se suelen eliminar con lubricación.



(1) Cadena de transmisión

4. Empuje la motocicleta hacia delante. Deténgala y colóquela sobre el soporte lateral. Inspeccione la cadena de transmisión y las ruedas dentadas para detectar cualquiera de los problemas siguientes:

CADENA DE TRANSMISIÓN

* Rodillos dañados
* Pasadores flojos
* Eslabones oxidados o secos
* Eslabones retorcidos o agarrotados
* Desgaste excesivo
* Ajuste incorrecto
* Juntas tóricas dañadas o que faltan

RUEDAS DENTADAS

* Desgaste excesivo de los dientes
* Dientes rotos o dañados

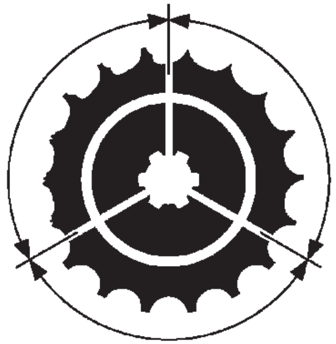
Sustituya la cadena de transmisión si tiene rodillos dañados, pasadores flojos o si faltan juntas tóricas. Si la cadena parece seca o muestra signos de oxidación, debe lubricarse. Los eslabones retorcidos o agarrotados deben arreglarse y lubricarse a fondo. Si los eslabones no pudiesen arreglarse, se debe cambiar la cadena.

Dientes de rueda dentada dañados

Sustituir

Dientes de rueda dentada desgastada

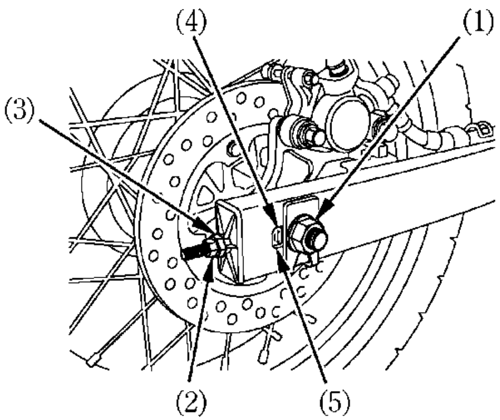
Sustituir



Dientes en condiciones normales de la rueda dentada
BIEN

Ajuste:

La tensión de la cadena de transmisión debe comprobarse y ajustarse, si fuese necesario, cada 1.000 km. Cuando funcione a altas velocidades o en condiciones de aceleración rápida frecuente, la cadena tendría que ajustarse más frecuentemente.



(1) Tuerca del eje trasero
(2) Contratuerca de la cadena de transmisión
(3) Tuerca de ajuste de la cadena de transmisión
(4) Marca de referencia del regulador de la cadena
(5) Borde trasero de la ranura de ajuste

Si tiene que ajustarse la cadena de transmisión, el procedimiento es el siguiente:

1. Coloque la motocicleta en el soporte lateral con la transmisión en punto muerto y el interruptor de encendido desconectado.
2. Afloje la tuerca del eje trasero (1).
3. Afloje las contratuercas de la cadena de transmisión (2) en los brazos de oscilación izquierdo y derecho.
4. Gire las dos tuercas de ajuste de la cadena de transmisión (3) el mismo número de vueltas hasta obtener la tensión correcta de la cadena de transmisión. Gire las tuercas de ajuste hacia la derecha para apretar la cadena, o hacia la izquierda para aflojarla. Ajuste la tensión de la cadena en el punto medio entre el piñón de transmisión y la corona de la rueda trasera. Empuje la motocicleta hacia delante. Deténgala y colóquela sobre el soporte lateral. Vuelva a comprobar la tensión de la cadena.
   La tensión de la cadena de transmisión debe ser de:
   20 – 30 mm

5. Compruebe el alineamiento del eje de la rueda trasera asegurándose de que las marcas de referencia del regulador de la cadena (4) estén alineadas con el borde trasero de las ranuras de ajuste (5).
   Las marcas izquierda y derecha deben coincidir. Si el eje está mal alineado, gire la tuerca de ajuste hacia la izquierda o derecha hasta que las marcas coincidan en el borde trasero de las ranuras de ajuste y vuelva a comprobar la tensión de la cadena.
6. Apriete la tuerca del eje trasero hasta el par especificado. Par de torsión de la tuerca del eje trasero:
   93 N·m (9,5 kgf·m, 69 lbf·ft)

Si no utiliza una llave dinamométrica para realizar la instalación, consulte con su concesionario Honda tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto.

7. Apriete ligeramente las tuercas de ajuste y luego apriete las contratuercas de la cadena de transmisión sujetando las tuercas de ajuste con una llave.
8. Vuelva a comprobar la tensión de la cadena.

Inspección del desgaste:

Compruebe la etiqueta de desgaste de la cadena cuando ajuste la cadena. Si la zona roja (6) de la etiqueta se alinea con la marca en forma de flecha (7) de las placas del regulador de la cadena de transmisión después de haber ajustado la tensión apropiada de la cadena, la cadena estará excesivamente desgastada y tendrá que cambiarse. La tensión apropiada es de:

20 – 30 mm

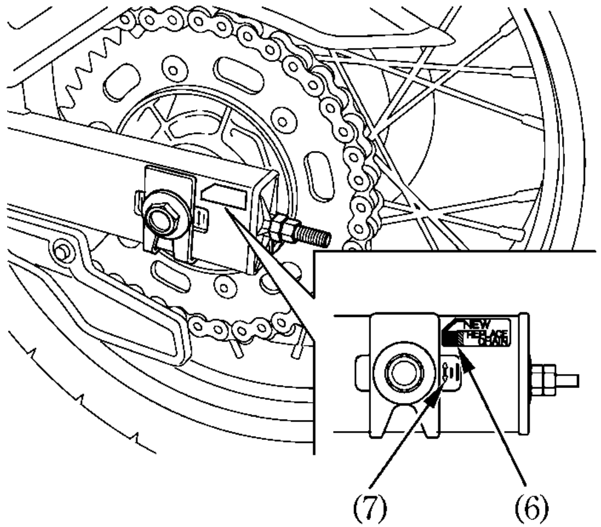
Se pueden producir daños en la parte inferior del bastidor si la tensión de la cadena de transmisión es mayor de:

60 mm

Cadena de recambio

RK520 SMOZ10S
o
REG520 ORNV2

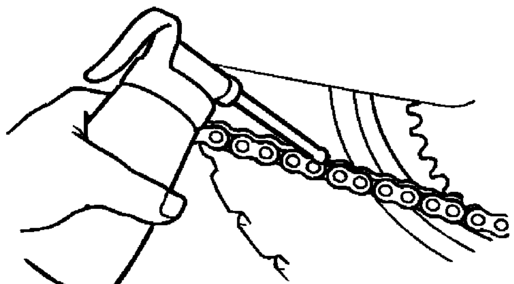
Esta motocicleta dispone de una cadena de transmisión con un eslabón maestro recalcado que necesita una herramienta especial para su corte y recalcado. No utilice un eslabón maestro normal con esta cadena. Póngase en contacto con su concesionario Honda.



(6) Zona roja
(7) Marca en forma de flecha

Lubricación y limpieza:
Lubrique cada 1.000 km o antes si la cadena parece seca.

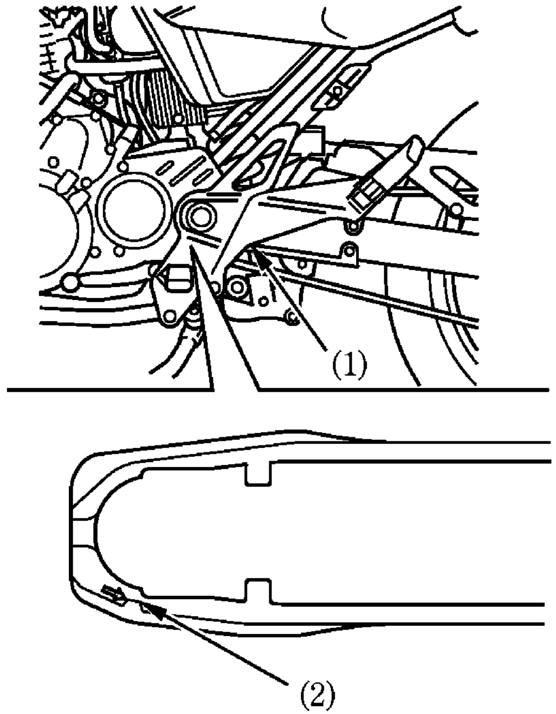
La cadena de transmisión de esta motocicleta dispone de pequeñas juntas tóricas situadas entre las placas de unión. Estas juntas tóricas retienen la grasa en el interior de la cadena para aumentar su duración.
Las juntas tóricas de la cadena pueden dañarse si utiliza vapor, líquido de alta presión y ciertos disolventes para realizar la limpieza. Limpie las superficies laterales de la cadena con un paño seco. No cepille las juntas tóricas de goma. El cepillado puede dañarlas. Limpie en seco y lubrique únicamente con aceite para engranajes SAE 80 ó 90. Los lubricantes comerciales para cadenas pueden contener disolventes que podrían dañar las juntas tóricas de goma.



GUÍA DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

Compruebe la guía de la cadena (1) para detectar su desgaste.
La guía de la cadena debe reemplazarse si está gastada hasta la línea de límite de desgaste (2).
Para obtener repuesto, póngase en contacto con su concesionario Honda.



(1) Guía de la cadena
(2) Límite de desgaste

INSPECCIÓN DE LA SUSPENSIÓN DELANTERA Y TRASERA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

1. Compruebe el conjunto de la horquilla accionando el freno delantero y moviendo vigorosamente la horquilla hacia arriba y hacia abajo. El movimiento de suspensión debe ser suave y no debe haber fugas de aceite.
2. Compruebe los cojinetes del brazo oscilante empujando con fuerza sobre un lado de la rueda trasera con la motocicleta situada sobre un bloque de soporte. El juego libre indica un desgaste de los cojinetes.
3. Inspeccione cuidadosamente todos los dispositivos de fijación de la suspensión delantera y trasera para verificar si están bien apretados.

SOPORTE LATERAL

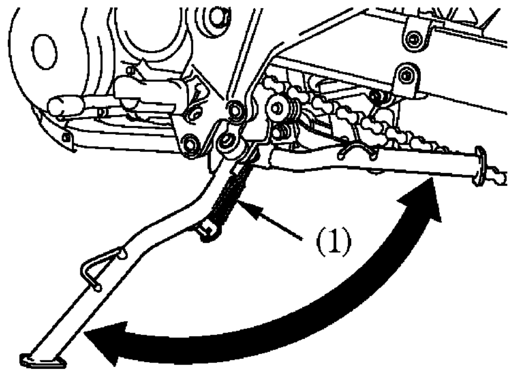
Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

Realice el mantenimiento siguiente de acuerdo con el programa de mantenimiento.

Comprobación de funcionamiento:

- Compruebe el muelle del soporte lateral (1) para ver si está dañado o si ha perdido tensión y el conjunto del soporte lateral para verificar si se mueve libremente.
- Compruebe el sistema de corte del encendido del soporte lateral:
  1. Siéntese a horcajadas en la motocicleta, coloque el soporte lateral hacia arriba y ponga la caja de cambios en punto muerto.
  2. Ponga en marcha el motor y meta una marcha después de apretar el embrague.
  3. Baje el soporte lateral. El motor debe pararse al bajar el soporte lateral.

Si el sistema del soporte lateral no funciona como se describe, acuda a su concesionario Honda para realizar la reparación oportuna.



(1) Muelle del soporte lateral

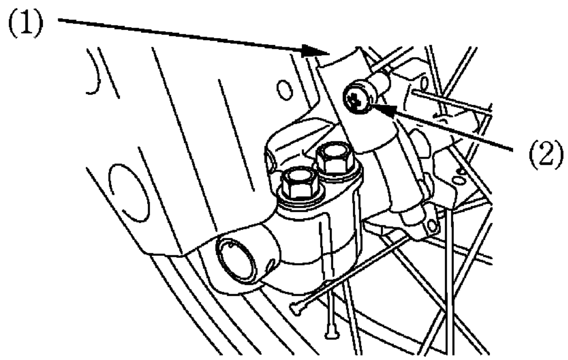
DESMONTAJE DE LAS RUEDAS

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

Esta motocicleta sólo dispone de un soporte lateral. Por lo tanto, si fuese necesario quitar la rueda delantera o trasera, el centro de la motocicleta deberá levantarse con un gato o apoyarse en un soporte firme. Si no dispone de ninguno, póngase en contacto con el distribuidor de Honda.

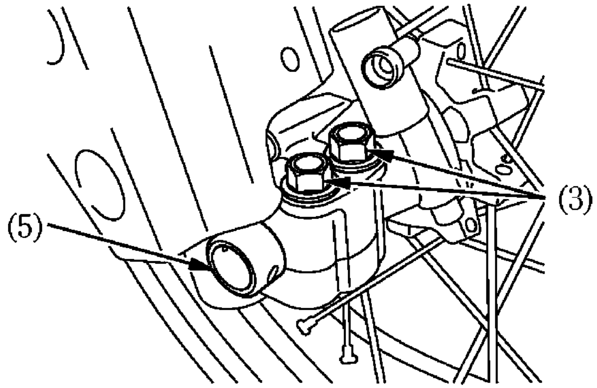
Desmontaje de la rueda delantera

1. Estacione la motocicleta sobre una superficie llana y firme.
2. Levante la rueda delantera del suelo colocando un bloque de soporte debajo del motor.
3. Desconecte el cable del velocímetro (1) quitando el tornillo de sujeción del cable del velocímetro (2).



(1) Cable del velocímetro
(2) Tornillo del cable del velocímetro

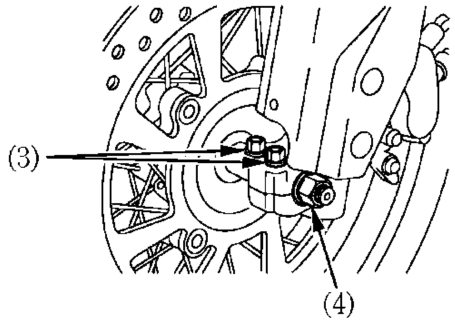
4. Afloje los tornillos de sujeción (3) derecho e izquierdo del eje delantero y retire la tuerca del eje delantero(4).
5. Retire el eje delantero (5), la rueda delantera y el casquillo lateral izquierdo.



(3) Tornillos de fijación del eje delantero
(5) Eje delantero

Evite que las superficies del disco o las pastillas se manchen de grasa, aceite o suciedad. Cualquier contaminación puede causar un mal funcionamiento de los frenos o el rápido desgaste de la pastilla.

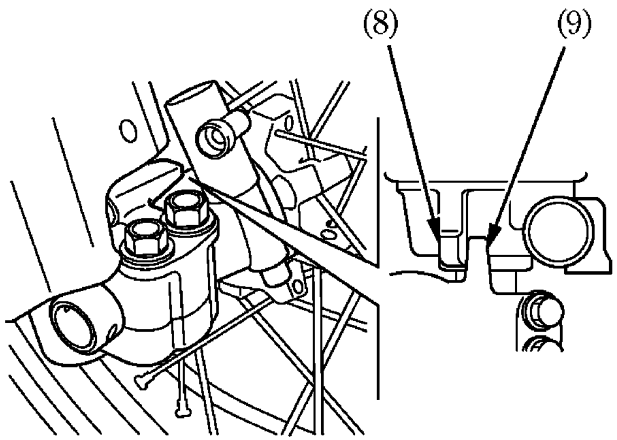
No presione la palanca del freno si la rueda no está colocada en la motocicleta. El pistón de la pinza será expulsado del cilindro, con la consiguiente pérdida de líquido de frenos. En este caso, será necesario llevar a cabo la reparación del sistema de frenos. Póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar esta tarea.



(4) Tuerca del eje delantero

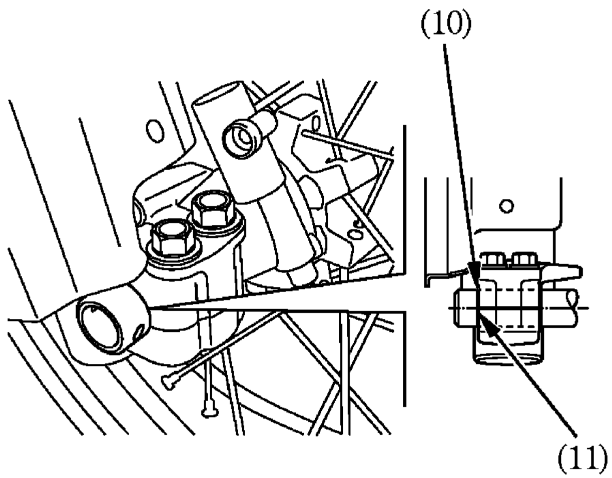
Instalación de la rueda delantera

1. Instale el casquillo lateral en el cubo de la rueda del lado izquierdo.
2. Coloque la rueda delantera entre las patas de la horquilla e introduzca el eje delantero desde el lado izquierdo a través de la pata izquierda de la horquilla y del cubo de la rueda.
   Para evitar dañar las pastillas de freno al instalar la rueda, coloque cuidadosamente el disco de freno entre las pastillas.
3. Coloque la lengüeta (8) de la caja de engranajes del velocímetro contra la lengüeta (9) de la barra derecha de la horquilla.



(8) Lengüeta (caja de engranajes del velocímetro)
(9) Lengüeta (barra derecha de la horquilla)

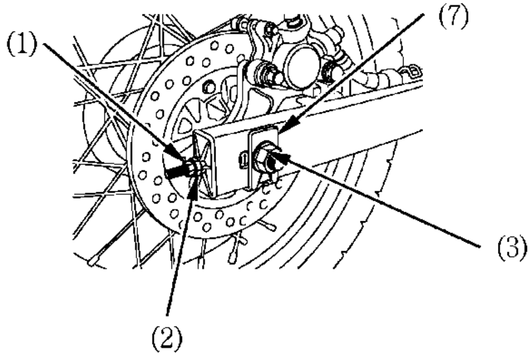
4. Alinee la línea de referencia (10) del eje delantero con la superficie (11) de la barra de la horquilla.
5. Apriete los tornillos de sujeción del eje de la barra izquierda de la horquilla hasta el par especificado:
   20 N·m (2,0 kgf·m, 15 lbf·ft)
6. Apriete la tuerca del eje delantero hasta el par especificado:
   64 N·m (6,5 kgf·m, 47 lbf·ft)
7. Accione el freno delantero y mueva la horquilla de arriba a abajo varias veces. Compruebe que la rueda gira libremente después de soltar el freno. Si el freno se queda trabado o si la rueda no gira libremente, vuelva a comprobar la rueda.
8. Apriete los tornillos de sujeción del eje de la barra derecha de la horquilla hasta el par especificado:
   20 N·m (2,0 kgf·m, 15 lbf·ft)
   - Verifique el funcionamiento correcto del freno antes de la conducción.
9. Instale el cable del velocímetro y apriete firmemente el tornillo.
   Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, consulte a su distribuidor Honda tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto podría provocar la pérdida de capacidad de frenado.



(10) Línea de referencia
(11) Superficie

Desmontaje de la Rueda Trasera

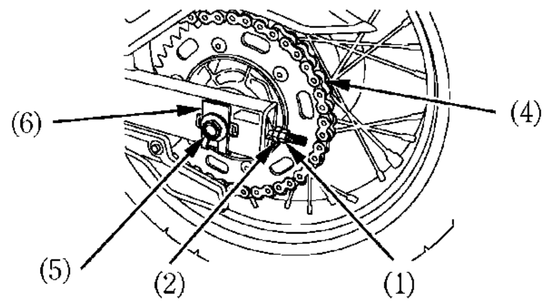
1. Levante la rueda trasera del suelo poniendo un bloque de soporte debajo del motor.
2. Afloje las contratuercas de la cadena de transmisión (1) y las tuercas de ajuste (2).
3. Retire la tuerca del eje trasero (3).
4. Quite la cadena de transmisión (4) de la corona de transmisión empujando la rueda trasera hacia adelante.



(1) Contratuerca de la cadena de transmisión
(2) Tuerca de ajuste de la cadena de transmisión
(3) Tuerca del eje trasero
(7) Placa de ajuste de la cadena derecha

5. Retire el eje trasero (5), la rueda trasera, la placa de ajuste de la cadena izquierda (6), la placa de ajuste de la cadena derecha (7) y el casquillo lateral del brazo oscilante.

No presione el pedal del freno si la rueda no está colocada en la motocicleta. El pistón de la pinza será expulsado del cilindro, con la consiguiente pérdida de líquido de frenos. En este caso, será necesario llevar a cabo la reparación del sistema de frenos. Póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar esta tarea.



(1) Contratuerca de la cadena de transmisión
(2) Tuerca de ajuste de la cadena de transmisión
(4) Cadena
(5) Eje trasero
(6) Placa de ajuste de la cadena izquierda

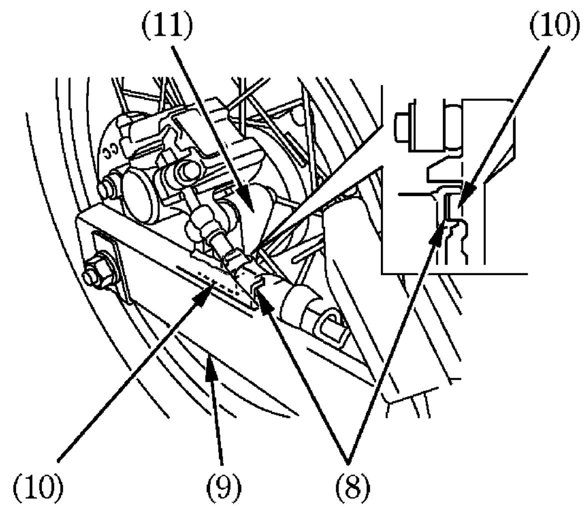
Instalación de la Rueda Trasera

- Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de desmontaje.
- Compruebe que la ranura (8) del brazo oscilante (9) está situada en la lengüeta (10) del soporte de la pinza de freno (11).
- Apriete la tuerca del eje trasero hasta el par especificado.
  Par de torsión de la tuerca del eje trasero:
  93 N·m (9,5 kgf·m, 69 lbf·ft)
- Ajuste la cadena de transmisión (página 80).

Al instalar la rueda, coloque con cuidado el disco del freno entre las pastillas del freno para evitar dañarlas.

Una vez instalada la rueda, accione varias veces el freno y después compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno hace contacto o si la rueda no gira libremente.

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, consulte con su concesionario Honda tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje inapropiado puede causar la pérdida de la capacidad de frenado.



(8) Ranura
(9) Brazo oscilante
(10) Lengüeta
(11) Soporte de la pinza del freno

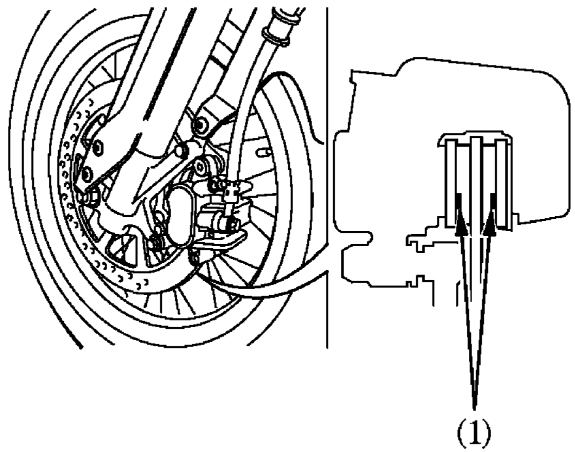
DESGASTE DE LAS PASTILLAS DEL FRENO

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

El desgaste de las pastillas del freno depende de la exigencia del uso, del tipo de conducción y de las condiciones de la carretera. (Generalmente, las pastillas se desgastan antes en carreteras mojadas y sucias.)
Inspeccione las pastillas en cada intervalo de mantenimiento habitual (página 59).

Freno delantero
Compruebe el recorte (1) de cada pastilla. Si alguna de las pastillas está desgastada hasta el recorte, sustituya las dos pastillas conjuntamente. Póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar esta tarea.

< FRENO DELANTERO >

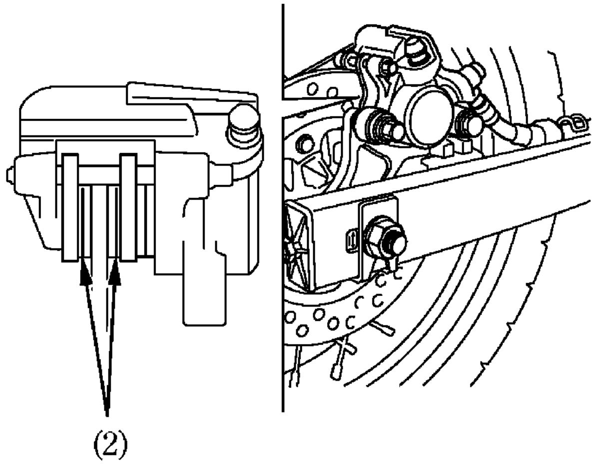


(1) Recorte indicador de desgaste

Freno trasero

Compruebe la marca indicadora de desgaste (2) en cada pastilla.
Si alguna de las pastillas está desgastada hasta la marca indicadora, cámbielas conjuntamente. Póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar esta tarea.

< FRENO TRASERO >



(2) Marca indicadora de desgaste

BATERÍA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

No es necesario comprobar el nivel del electrólito de la batería ni añadir agua destilada, porque es del tipo “sin mantenimiento” (sellada). Si parece que la batería no tiene fuerza o que pierde electrolito (haciendo que sea difícil arrancar o causando otros problemas eléctricos), póngase en contacto con su concesionario Honda.

AVISO

Su batería es del tipo sin mantenimiento y puede sufrir daños permanentes si se quita la banda de tapones.

⚠ ADVERTENCIA

La batería desprende hidrógeno (que forma una mezcla explosiva con el aire) durante su funcionamiento normal.

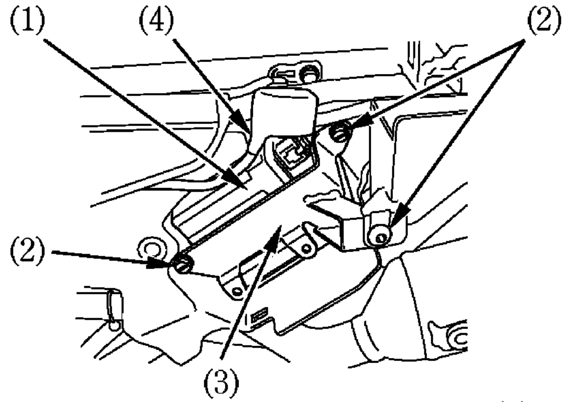
Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con la fuerza suficiente como para matarle o herirle gravemente.

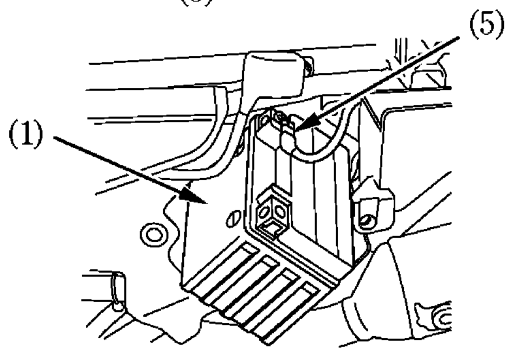
Utilice prendas de protección y una máscara, o haga que un mecánico con experiencia realice el mantenimiento de la batería.

Extracción de la batería

La batería (1) está en la caja de la batería situada detrás de la cubierta lateral izquierda.

1. Desmonte el asiento (página 35).
2. Quite la cubierta lateral izquierda (página 39).
3. Quite los tornillos (2) y el soporte de la batería (3).
4. Primero desconecte el cable (4) del borne negativo (-) de la batería.
5. Extraiga la batería de su caja.
6. Desconecte el cable (5) del borne positivo (+).
7. Retire la batería.





(1) Batería
(2) Tornillos
(3) Soporte de la batería
(4) Cable del borne negativo (–)
(5) Cable del borne positivo (+)

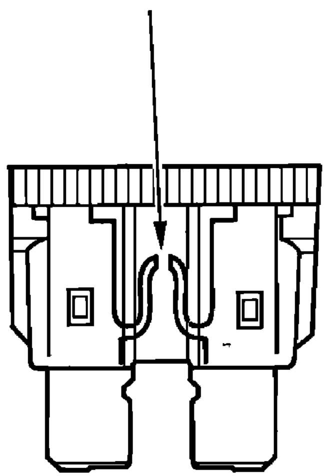
CAMBIO DE LOS FUSIBLES

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

Los fallos frecuentes de los fusibles indican generalmente la existencia de un cortocircuito o sobrecarga en el sistema eléctrico. Consulte con su concesionario Honda para realizar las reparaciones necesarias.

AVISO

No utilice nunca un fusible con un valor distinto al especificado. De lo contrario, podría dañarse seriamente el sistema eléctrico o producirse un incendio, causándose una peligrosa pérdida de iluminación o potencia del motor.



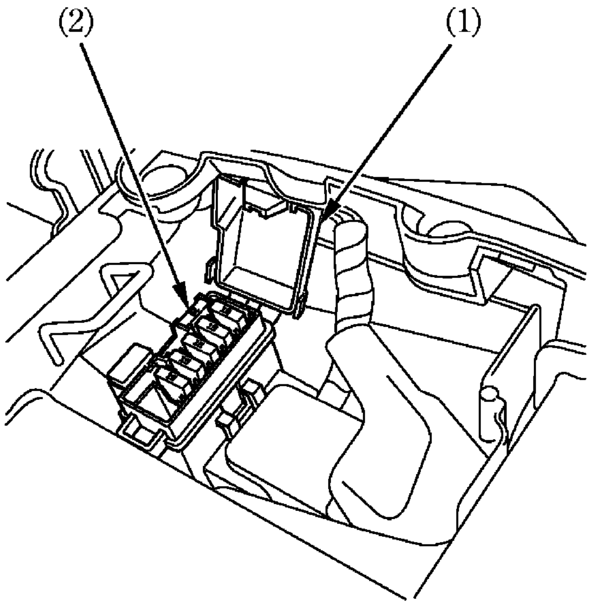
Caja de fusibles:

La caja de fusibles está situada debajo del asiento.

El fusible especificado es:

15A

1. Desmonte el asiento (página 35).
2. Abra la tapa de la caja de fusibles (1).
3. Saque el fusible fundido e instale uno nuevo. El fusible de recambio (2) está situado en la caja de fusibles.
4. Cierre la tapa de la caja de fusibles e instale el asiento.

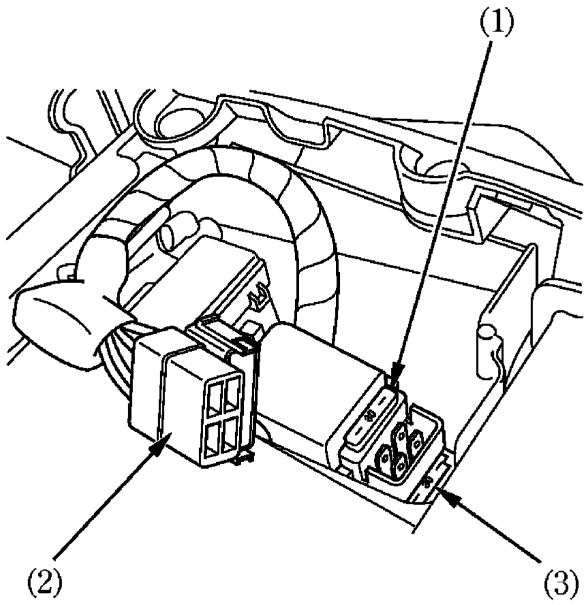


(1) Tapa de la caja de fusibles
(2) Fusible de recambio

Fusible principal:

El fusible principal (1) está situado debajo del asiento.
El fusible especificado es:
30A

1. Desmonte el asiento (página 35).
2. Desconecte el conector del cable (2) del interruptor magnético de arranque.
3. Saque el fusible gastado e instale un fusible nuevo. El fusible principal de recambio (3) se encuentra cerca del interruptor magnético del arranque.
4. Vuelva a conectar el conector e instale el asiento.

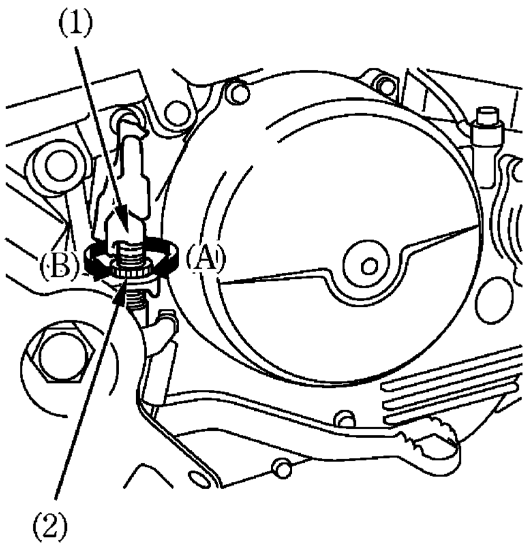


(1) Fusible principal
(2) Conector de cable
(3) Fusible principal de repuesto

AJUSTE DEL INTERRUPTOR DE LUZ DE PARADA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

Compruebe de vez en cuando el funcionamiento del interruptor de la luz de parada (1), situado en el lado derecho, detrás del motor.
La regulación se efectúa girando la tuerca de ajuste (2). Gire esta tuerca en la dirección (A) si el interruptor actúa demasiado tarde y en la dirección (B) si el interruptor actúa demasiado pronto.



(1) Interruptor de la luz de parada
(2) Tuerca de ajuste

CAMBIO DE LAS BOMBILLAS

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

La bombilla se calienta mucho mientras la luz está encendida, permaneciendo caliente un rato después de apagarla. Asegúrese de dejarla enfriar antes de cambiarla.

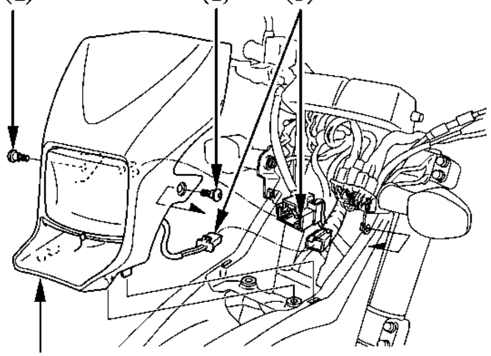
No deje las huellas de los dedos en la bombilla del faro, ya que pueden crear puntos calientes en la bombilla y hacer que ésta se rompa.
Póngase guantes limpios para reemplazar la bombilla.

Si toca la bombilla con las manos sin guantes, límpiela con un paño humedecido en alcohol para evitar su fallo prematuro.

- Asegúrese de situar el interruptor de encendido en la posición OFF al cambiar la bombilla.
- No utilice bombillas distintas de las especificadas.
- Después de instalar una bombilla nueva, compruebe que la luz funciona correctamente.

Bombilla del faro/luz de posición

1. Quite los tornillos (1).
2. Retire el carenado delantero (página 2).
3. Desconecte los conectores (3).
4. – Bombilla del faro:
   - Quite la goma de asiento (4).
   - Quite la bombilla del faro (5) al tiempo que ejerce presión sobre la pinza (6).

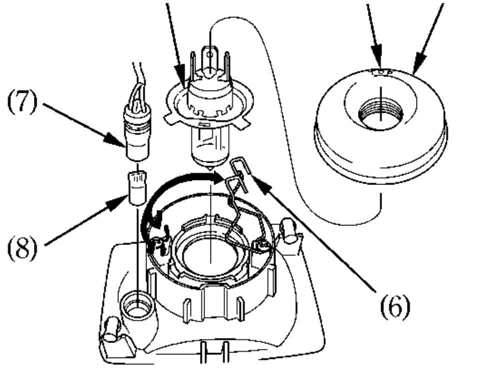


(1) Tornillos
(2) Carenado delantero
(3) Conectores

– Bombilla de la luz de posición:
- Saque el portalámpara (7).

Saque la bombilla (8) sin girarla.

5. Instale una bombilla nueva siguiendo el orden inverso al desmontaje.
   - Instale la goma de asiento con la marca “TOP” (9) hacia harriba.

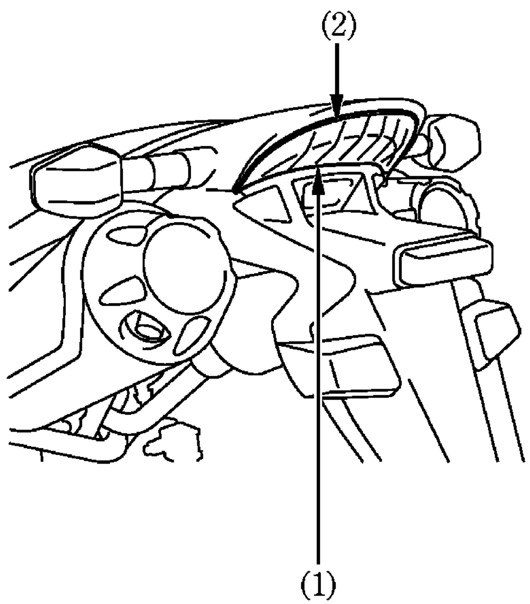


(4) Goma de asiento
(5) Bombilla del faro
(6) Pinza
(7) Portalámpara
(8) Bombilla de la luz de posición
(9) Marca “TOP”

Luz de parada/trasera

La luz de parada y trasera utiliza pilotos tipo LED.

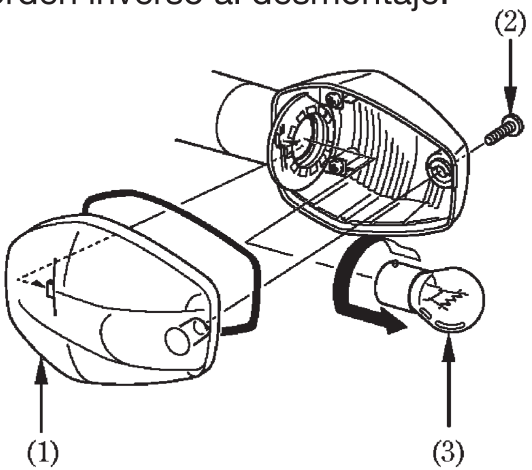
Si hay algún LED que no se enciende, consulte con su concesionario Honda.



(1) Luz de parada
(2) Luz trasera

Bombilla de los intermitentes delanteros/ traseros

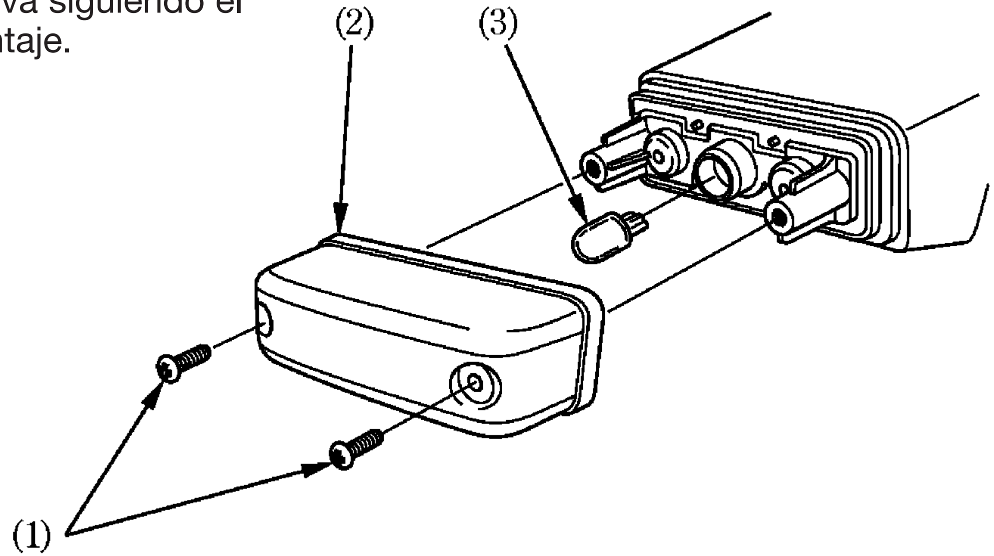
1. Retire la lente del intermitente (1) quitando el tornillo (2).
2. Haga presión ligeramente en la bombilla (3) y gírela a la izquierda.
3. Instale una bombilla nueva siguiendo el orden inverso al desmontaje.



(1) Lente del intermitente
(2) Tornillo
(3) Bombilla

Bombilla de la placa de matrícula

1. Retire los tornillos (1).
2. Retire la tapa de la cubierta de la placa de matrícula (2).
3. Saque la bombilla (3) sin girarla.
4. Instale una bombilla nueva siguiendo el orden inverso al desmontaje.



(1) Tornillos
(2) Cubierta de la luz de la placa de matrícula
(3) Bombilla

LIMPIEZA

Limpie su motocicleta con frecuencia para proteger los acabados superficiales e inspecciónela por si presenta daños, desgaste y fugas de aceite, de refrigerante o de líquido de frenos.

Evite el uso de productos de limpieza que no estén diseñados específicamente para superficies de motocicletas o automóviles.
Pueden contener detergentes agresivos o disolventes químicos que podrían dañar el metal, la pintura o el plástico de su motocicleta.

Si la motocicleta está caliente debido al funcionamiento reciente, espere cierto tiempo hasta que el sistema de escape se enfríe.

Recomendamos que no se lave con agua a alta presión (típico en los túneles de lavado de vehículos que funcionan con monedas).

AVISO

El agua (o aire) a alta presión puede dañar ciertas piezas de la motocicleta.

Cómo lavar la motocicleta

1. Enjuague completamente la motocicleta con agua fría para eliminar la suciedad superficial.
2. Limpie la motocicleta con una esponja o paño suave utilizando agua fría.
   Evite dirigir el agua a las salidas del silenciador de escape y a las piezas eléctricas.
3. Limpie la lente del faro y el resto de piezas de plástico utilizando un paño o una esponja humedecida con una solución de detergente suave y agua. Frote la parte sucia con cuidado, aclarándola frecuentemente con agua limpia.
   Procure mantener el líquido de frenos o los disolventes químicos alejados de la motocicleta. Dañarán las superficies pintadas y de plástico.

El interior de la lente del faro se puede empañar inmediatamente después de lavar la motocicleta. La condensación de humedad del interior del faro desaparecerá gradualmente al iluminar el faro con luz de carretera. Ponga en marcha el motor mientras mantiene el faro encendido.

4. Una vez finalizada la limpieza, aclare completamente la motocicleta con abundante agua limpia. Los restos de detergente pueden corroer las piezas de aleación.
5. Seque la motocicleta, ponga en marcha el motor y déjelo en funcionamiento durante algunos minutos.
6. Pruebe los frenos antes de conducir la motocicleta. Podría ser necesario accionarlos varias veces para restablecer el rendimiento normal de frenado.
7. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.

La eficacia del frenado puede reducirse de forma temporal inmediatamente después de lavar la motocicleta.
Para evitar posibles accidentes, deje una distancia mayor para frenar.

Acabado final

Después de lavar la motocicleta, utilice un limpiador/abrillantador en pulverizador o cera líquida o en pasta de calidad, disponibles en establecimientos comerciales, para finalizar la limpieza. Use solamente un abrillantador o cera no abrasivos, fabricados especialmente para motocicletas o automóviles. Aplique el abrillantador o la cera según las instrucciones del envase.

Eliminación de la sal de la carretera
La sal que se ha echado en la carretera en invierno como remedio para evitar la congelación y la del agua de mar se pueden hacer que se produzca oxidación. Lave la motocicleta observando el punto siguiente después de circular por carreteras afectadas por esas circunstancias.

1. Limpie la motocicleta utilizando agua fría (página 106).

No use agua caliente.
Con eso se agravará el efecto de la sal.

2. Seque la motocicleta y la superficie del metal que está protegida con la cera.

Mantenimiento de las ruedas de aluminio
El aluminio puede corroerse debido al contacto con barro, tierra o sal. Limpie las ruedas después de conducir sobre terrenos con estas sustancias. Utilice una esponja húmeda y detergente suave. Evite usar cepillos duros, lana de acero o productos de limpieza que contengan abrasivos o compuestos químicos.

Una vez lavadas, aclare las ruedas con abundante agua y séquelas con un paño limpio.

Limpie la superficie pintada en mate
Limpie estas superficies utilizando agua abundante y un paño suave o una esponja. Seque con un paño limpio y suave.

Utilice un detergente neutro para limpiar las superficies pintadas con colores mate.

No utilice ceras que contengan compuestos.

GUÍA DE ALMACENAMIENTO

Cuando guarde la motocicleta durante largos períodos de tiempo (como en invierno) tendrá que tomar ciertas medidas para reducir los efectos del deterioro causado al no utilizarla. Además, las reparaciones necesarias deberá realizarlas ANTES de guardar la motocicleta. De lo contrario, podría olvidarse de realizar estas reparaciones cuando vuelva a utilizar la motocicleta.

PARA GUARDARLA

1. Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite.
2. Vacíe el depósito de combustible en un recipiente de gasolina homologado, utilizando un sifón de mano comercial o un método equivalente. Pulverice el interior del depósito con un aceite anticorrosión en aerosol.
   Vuelva a instalar el tapón de llenado de combustible en el depósito.

Para garantizar el funcionamiento correcto después de que la motocicleta permanezca guardada durante más de un mes, es importante drenar el carburador.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. La manipulación del combustible puede ocasionar quemaduras o heridas graves.

• Apague el motor y no se acerque a fuentes de calor, chispas o llamas.
• Reposte sólo en el exterior.
• Limpie las salpicaduras inmediatamente.

3. Para evitar que aparezca corrosión en los cilindros, haga lo siguiente:
   - Desconecte el capuchón de la bujía. Empleando un trozo de cinta o cuerda, fije los capuchones en cualquier parte de plástico conveniente de la carrocería para que queden apartados de las bujías.
   - Extraiga las bujías del motor y consérvelas en un lugar seguro. No conecte la bujía al capuchón.
   - Vierta una cucharada (15 – 20 cm^3) de aceite de motor limpio en cada cilindro y tape los orificios de las bujías con un trozo de tela.
   - Arranque el motor varias veces para que el aceite se distribuya.
   - Vuelva a colocar la bujía y el capuchón.
4. Quite la batería. Guárdela en un lugar que no esté expuesto a temperaturas de congelación ni tampoco a la luz solar directa.
   Efectúe una carga lenta de la batería una vez al mes.
5. Lave y seque la motocicleta. Encere todas las superficies pintadas. Cubra el cromado con aceite anticorrosión.
6. Lubrifique la cadena de transmisión (página 83).
7. Infle los neumáticos a las presiones recomendadas. Coloque la motocicleta sobre bloques para levantar las dos ruedas del suelo.
8. Tape la motocicleta (no utilice plásticos u otros materiales revestidos) y guárdela en un lugar al que no llegue calor, que no tenga humedad y cuyos cambios de temperatura diarios sean mínimos. No guarde la motocicleta bajo la luz solar directa.

PARA VOLVER A UTILIZAR LA MOTOCICLETA

1. Destape y limpie la motocicleta.
2. Cambie el aceite del motor si han pasado más de 4 meses desde que guardó la motocicleta.
3. Cargue la batería si fuera necesario. Instale la batería.
4. Drene el exceso de aceite anticorrosión en aerosol del depósito de combustible. Llene el depósito de combustible con gasolina nueva.
5. Realice todas las comprobaciones de la inspección previa a la conducción (página 42).
   Efectúe una prueba de conducción con la motocicleta a velocidades reducidas en una zona segura y sin tráfico.

ESPECIFICACIONES

DIMENSIONES

Longitud total	2.151 mm
Anchura total	823 mm
Altura total	1.157 mm
Distancia entre ejes	1.490 mm

PESO

Peso en vacío	165 kg

CAPACIDADES

Aceite del motor	
(Después del drenaje)	1,9 l
(Después de drenar y cambiar el filtro de aceite)	1,95 l
(Después del desmontaje)	2,3 l
Depósito de combustible	11,0 l
Reserva de combustible	3,8 l
Capacidad para pasajeros	Conductor y un pasajero
Capacidad de peso máximo	180 kg

MOTOR

Diámetro interior y carrera	100 x 82 mm
Relación de compresión	8.3 : 1
Cilindrada	644 cm^3
Bujía	
Estándar	DPR8EA – 9 (NGK) o X24EPR – U9 (DENSO)
Para climas fríos (Por debajo de 5°C, 41°F)	DPR7EA – 9 (NGK) o X22EPR – U9 (DENSO)
Para una conducción prolongada a una velocidad alta	DPR9EA – 9 (NGK) o X27EPR – U9 (DENSO)
Separación entre los electrodos de la bujía	0,8 – 0,9 mm
Velocidad de ralentí	1.300 ± 100 min^{-1} (rpm)

CHASIS Y SUSPENSIÓN

Inclinación del eje delantero	29° 06’
Avance carrera	97 mm
Tamaño del neumático, delantero	120/70R17M/C 58H
Tamaño del neumático, trasero	150/60R17M/C 66H

TRANSMISIÓN DE POTENCIA

Reducción primaria		2.029
Relación de engranajes,	1ª	2.666
	2ª	1.750
	3ª	1.250
	4ª	1.000
	5ª	0.800
Reducción final		3.000

SISTEMA ELÉCTRICO

Batería		12V – 8AH
Generador		0.21kW/5.000 min^{-1} (rpm)

LUCES

Faro		12V – 60/55W
Luz de parada/trasera		LED
Luz de intermitentes	Delanteros	12V – 21W
	Traseros	12V – 21W
Luz del velocímetro		12V – 3,4W
Luz del indicador de punto muerto		12V – 3,4W
Luz del indicador de intermitentes		12V – 3,4W x 2
Luz del indicador de carretera		12V – 1,7W
Luz de posición		12V – 5W
Luz de placa de matrícula		12V – 5W

FUSIBLES

Fusible principal	30A
Otros fusibles	15A

CONVERTIDORES CATALÍTICOS

Esta motocicleta está equipada con convertidores catalíticos.
Cada convertidor catalítico contiene metales preciosos que actúan como catalizadores, contribuyendo a que se produzcan reacciones químicas que convierten los gases de escape sin afectar a los metales.
Los convertidores catalíticos actúan sobre el HC, el CO, y el NOx. Las piezas de repuesto correspondientes deberán ser auténticas piezas Honda o equivalentes.

Los convertidores catalíticos deben funcionar a alta temperatura para que se produzcan reacciones químicas. Pueden hacer que arda cualquier material combustible que esté cerca de ellos. Evite aparcar cerca de arbustos o hierbas, hojas secas y otros materiales que puedan prender fuego.

Los convertidores catalíticos defectuosos incrementan la contaminación del aire y pueden afectar al rendimiento de su motor. Siga estas instrucciones para proteger los convertidores catalíticos de la motocicleta.

- Utilice siempre gasolina sin plomo. Los metales catalizadores pueden contaminarse incluso con una pequeña cantidad de gasolina con plomo, lo que inutilizará los convertidores catalíticos.

- Mantenga siempre el motor puesto a punto.

- Efectúe un diagnóstico de su motocicleta y sustituya aquellas piezas que provoquen detonaciones en el escape, fallo del encendido, o que hagan que la motocicleta se cale o no funcione correctamente de cualquier otra manera.